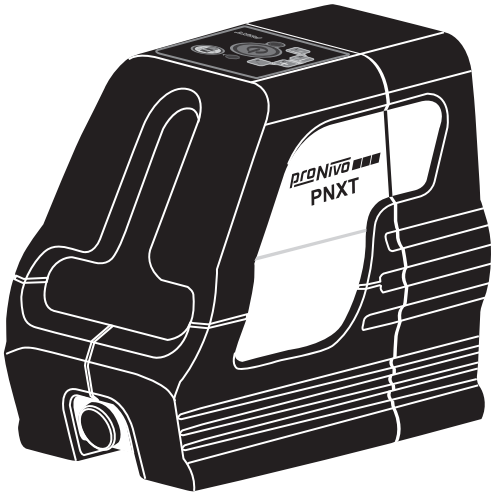
INSTRUCTION MANUAL

PNXT Mini Laser Cross Level
Self-Leveling



Model
205-PNXT-SC
205-PNXT

Instruction Manual
Manual de Instrucciones
Manuel d'Instructions
Manuale di Istruzioni
Bedienungsanleitung
Instruções de Utilização

proNivo

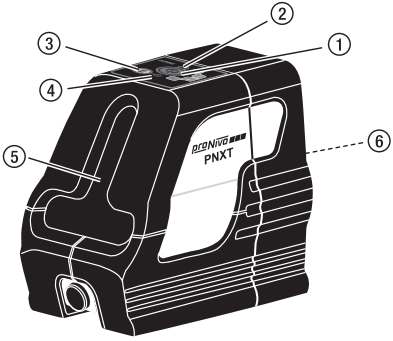


Fig. 1

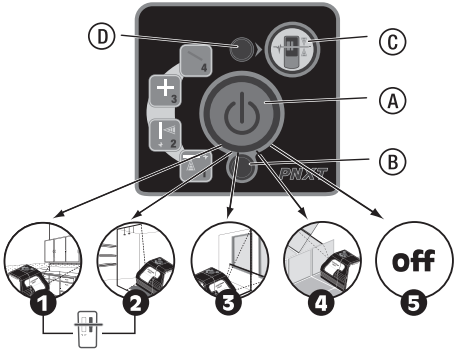


Fig. 2

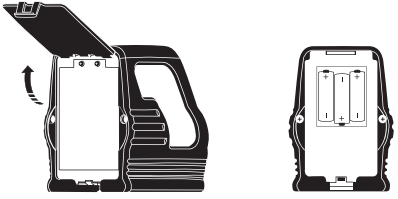


Fig. 3

Congratulations, you have purchased the most versatile multi-task laser tool on the market.

Level and plumb from floor to ceiling with this self-leveling laser cross level. Project bright, self-leveling level and plumb laser " chalk lines " for instant, accurate reference marks.

The PNXT is a precise alignment tool which projects a vertical (plumb) line and/or a horizontal (level) line at the press of a button. Or use it in manual mode to project laser chalk lines in any orientation.

MODELS

205-PNXT-SC	Self-Leveling Indoor/Outdoor Mini Laser Cross Level 4X Brighter. Includes– Laser, Mini Tripod w/Magnet Mount, Strap, and soft bag.
205-PNXT	Self-Leveling Indoor/Outdoor Mini-Laser Cross Level 4X Brighter. Includes– Laser, Mini Tripod, w/Magnet Mount, Strap, Red Laser Target, Red Laser Glasses, Hard Case.

Copyright © 2011 proNIVO, All rights reserved.

The information contained herein is proprietary information of proNIVO and is subject to change without notice.

This document shall not be copied or otherwise reproduced without proNIVO's written consent.

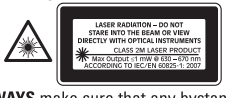
SAFE OPERATING PROCEDURES

WARNING: Be sure to read and understand all instructions in this manual before using this product. Failure to follow all instructions may result in hazardous radiation exposure, electric shock, fire, and/or bodily injury.

CAUTION: Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified in this manual, may result in hazardous radiation exposure.

CAUTION: The use of optical instruments with this product will increase eye hazard.

IMPORTANT: The following labels are on your laser tool for your convenience and safety. They indicate where the laser light is emitted by the level. ALWAYS BE AWARE of their location when using the level.



Complies with EN 60825-1

ALWAYS make sure that any bystanders in the vicinity of use are made aware of the dangers of looking directly into the laser tool.

DO NOT remove or deface any warning or caution labels. Removing labels increases the risk of exposure to laser radiation.

DO NOT stare directly at the laser beam or project the laser beam directly into the eyes of others. Serious eye injury could result.

DO NOT place the laser tool in a position that may cause anyone to stare into the laser beam intentionally or unintentionally. Serious eye injury could result.

DO NOT use any optical tools such as, but not limited to, telescopes or transits to view the laser beam. Serious eye injury could result.

ALWAYS remove the batteries when cleaning the laser light aperture or laser lens.

DO NOT operate the laser tool around children or allow children to operate the laser tool. Serious eye injury could result.

ALWAYS turn the laser tool "OFF" when not in use. Leaving the laser tool "ON" increases the risk of someone inadvertently staring into the laser beam.

DO NOT operate the laser tool in combustible areas such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.

ALWAYS position the laser tool securely. Damage to the laser tool and/or serious injury to the user could result if the laser tool falls.

ALWAYS use only the accessories that are recommended by the manufacturer of your laser tool. Use of accessories that have been designed for use with other laser tools could result in serious injury.

DO NOT use this laser tool for any purpose other than those outlined in this manual. This could result in serious injury.

DO NOT leave laser tool "ON" unattended in any operating mode.

ALWAYS repair and servicing must be performed by a qualified repair facility. Repairs performed by unqualified personnel could result in serious injury.

DO NOT disassemble the laser tool. There are no user serviceable parts inside. Disassembling the laser will void all warranties on the product. Do not modify the product in any way. Modifying the laser tool may result in hazardous laser radiation exposure.

ELECTRICAL SAFETY PROCEDURES

WARNING: Batteries can explode or leak, and can cause injury or fire. To reduce this risk:

ALWAYS follow all instructions and warnings on the battery label and package.

DO NOT short any battery terminals.

DO NOT charge alkaline batteries.

DO NOT mix old and new batteries. Replace all of them at the same time with new batteries of the same brand and type.

DO NOT mix battery chemistries.

DISPOSE of batteries per local code.

DO NOT dispose of batteries in fire.

KEEP batteries out of reach of children.

REMOVE batteries if the device will not be used for several months.

CERTIFICATIONS

This laser complies with all applicable portions of title 21 of the Code of Federal Regulations set by the Food and Drug Administrations, Center for Devices, and Radiological Health. Complies with 21CFR 1040.10 and 10040.11 except for devations pursuant to Laser notice No. 50, dated June 24, 2007.

This Laser tool has also been tested and complies with the CE certification requirements set forth in the EC regulations 89/336/EEC and EN 61000-6-1 (EN50082-1), EN 61000-6-3 (EN50081-1) and EN 60825-1.

ENVIRONMENT PROTECTION

Recycle raw materials & batteries instead of disposing of waste. The unit, accessories, packaging & used batteries should be sorted for environmentally friendly recycling in accordance with the latest regulations.

FEATURES

Operating Controls: (Fig. 1)

1.) POWER/MODE Button – Switches between mode functions

2.) Laser Status Indicator (LED)

3.) Indoor /Outdoor Mode Button – For switching between Indoor and Outdoor modes

4.) Indoor/Outdoor Mode Indicator (LED)

5.) Laser Output window

6.) Battery Compartment (located on back of laser.)

- Heavy Duty magnetically dampened compensator eliminates error by quickly self-leveling the laser.
- Out-of-leveling range sensor triggers the beams to automatically blinks when the unit is moved out of its ±5° self-leveling range.

Power / Mode Button: (Fig. 2A)

Press and release the POWER/MODE button to turn the laser tool on. Pressing and releasing the POWER/MODE button will cycle through the different projection modes as listed below:

1.) Horizontal Laser Line

2.) Vertical Laser Line

3.) Laser Cross

4.) Tilt “Manual Mode”

5.) Off

Laser Status Indicator: (Fig. 2B)

The Laser Status Indicator LED indicates what state the laser tool is in. The Laser Status Indicator light illuminates:

1.) “green” when the laser tool is on and level.

2.) “red” when the laser tool is in Manual Mode.

3.) “red” and lasers will blink when laser is out of self-leveling range.

4.) "red" or "green" flashing when the battery power is low.

Note: The laser tool will continue to work. Eventually, the laser line brightness will fade - Replace with fresh batteries.

Indoor/Outdoor Mode Button: (Fig. 2C)

The Indoor/Outdoor Mode button switches the laser tool between Indoor and Outdoor modes of operation. The laser tool defaults to Indoor Mode. Press and release the Indoor/Outdoor Mode button to switch between indoor/outdoor modes.

Use the laser tool in Indoor Mode to project visually bright laser lines. Use the laser tool in Outdoor Mode when outdoors or in ambient lighting conditions indoors that does not allow for the laser line to be visually seen. Outdoor Mode will pulse the laser line so it can be used with a laser line detector.

Indoor/Outdoor Mode Indicator: (Fig. 2D)

The Indoor/Outdoor Mode Indicator LED indicates whether the laser tool is in Indoor (non-pulsed) and Outdoor (pulsed) mode. Indoor/Outdoor Mode Indicator light illuminates “green” when Outdoor Mode is ON

OPERATION

1.) To properly use the laser tool, set it on a flat, smooth surface. The self-leveling range is approx. ±5 degrees in any direction.

2.) To turn the laser tool on, press and release the POWER/MODE Button. The Laser Status Indicator light should illuminate "green" if the laser tool is within its leveling range. If the Laser Status Indicator light illuminates "red" and the laser line is flashing, the laser tool is out of its self-leveling range. Reposition the laser tool to a more level surface.

3.) Pressing and releasing the POWER/MODE button will cycle the laser tool through its modes of operation. (Fig 2A)

1. First Press – Self-leveling Horizontal Line Only
2. Second Press – Self-leveling Vertical Line Only
3. Third Press – Self-leveling Cross Line
4. Forth Press – Tilt "Manual" Horizontal Line Only
5. Fifth Press – off

4.) The laser tool defaults to Indoor mode when it is turned on. To place the laser tool into Outdoor Mode, to be used with the laser line detector, press the Indoor/Outdoor Mode Button .(Fig 2C) The Indoor/Outdoor Mode Indicator will illuminate "green" to indicate that the laser has gone from Indoor (non-pulsed) to Outdoor (pulsed) operation. The Indoor/Outdoor option can only be used when the laser tool is in Horizontal or Vertical Modes only. The laser tool will return to Indoor (non-pulsed) mode whenever it is place in Self-leveling Cross Line or Manual Cross Line Mode of operation.

5.) Turn the laser tool OFF by pressing and releasing the POWER/MODE button to cycle through the functions to OFF.

Note: If the laser tool appears to be within its self-leveling range and the Laser Status Indicator continues to blink, the batteries are getting weak. The laser tool will continue to work. Eventually, the laser line brightness will fade - replace with fresh batteries when this happens.

POWER

Open the battery cover by releasing the battery door clip on the bottom of the housing. (Fig. 3) If replacing batteries, remove the existing batteries. Insert three "AA" batteries into the laser tool. Be sure to check for battery polarity, as indicated inside the battery housing. (Fig. 3)

Note: Refer to Electrical Safety Procedures prior to replacing the batteries.

Alkaline batteries offer the longest battery life when used in this laser tool.

Note: Extreme temperatures and the use of batteries with different levels of charge can reduce the operating time of the laser tool. Always use batteries with the same power rating and from the same manufacturer. For the proper disposal of the used batteries, see the section "Environmental Protection".

MAINTENANCE AND CARE

DO NOT allow laser tool to get wet. The laser tool is not waterproof. Damage to internal circuits will result

DO NOT leave the laser tool in direct sunlight or exposed to high temperatures. High temperature may cause internal parts made of plastics to deform.

DO NOT store laser tool in cold environment. Moisture can form on interior parts when warming up. This may cause laser windows to fog and corrosion to internal circuit boards.

DO NOT use aggressive cleaning agents or solvents to clean laser tool.

REMOVE moisture or dirt from laser windows with a soft, dry cloth.

ACCURACY CHECK

As with any level reference tool, we strongly recommend checking the calibration before initial use; then periodically to ensure proper reference.

Check the Laser tool following these steps:

Checking the horizontal line front to back (Fig. 4)

1. Choose two walls approximately 16-ft (5m) apart.
2. Set up the laser tool 1-ft from wall (W1), project the laser cross onto wall (W1) and mark the point "A1" where the laser cross hits the wall.
3. Rotate the laser tool 180° and project laser cross onto the opposite wall (W2) and mark the point where the laser cross hits the wall "B1".
4. Reposition the laser tool 1-ft from wall (W2), project the laser cross onto wall (W2) and mark the point "B2" where the laser cross hits the wall.
5. Rotate the laser tool 180° and project laser cross onto the opposite wall (W1) and mark the point where the laser cross hits the wall "A2".
6. Measure the distance between "A1" and "A2" and between "B1" and "B2" . If the distances are the same, the Laser tool is in calibration. If the difference between the two sets of points is greater than 1/2 the specified accuracy the laser tool is out of calibration.

Checking the horizontal line side to side (Fig. 5)

1. Set the laser tool up approximately 8ft (2.5m) from a wall that is at least 16ft (5m) long.
2. Project the laser cross 1ft(0.3m) from one corner. Mark point (A) along the horizontal laser line 8ft (2.5m) from the intersection of the laser cross.
3. Rotate the laser tool so that the laser cross is projected at the wall 15ft (4.6m) away from the first laser cross point.
4. The deviation of the horizontal laser line from the point (A) marked previously should not be greater than 1/2 the specified accuracy.

CALIBRATION

This unit is factory calibrated and should never need calibration. But if it needs to be calibrated, it must be done by a factory authorized service center. Contact customer service at (815) 432-9200.

SPECIFICATIONS

LEVELING ACCURACY:	±3/32-in at 30-ft feet (2.5mm at 9m)
LINE LENGTH:	100-ft @ 30 feet (18m at 9m)
WORKING RANGE:	up to 100-ft (30 m) dependent on illumination of area
FAN ANGLE:	>130°
LASER DIODES:	635nm
LASER CLASS:	2M
POWER:	3 "AA" batteries 1.5Vdc (Alkaline, NiCAD or NiMH)
ESTIMATED BATTERY LIFE:	+25 hrs using alkaline batteries. Operating time will be reduced when using NiMH or NiCAD batteries.
COMPENSATOR TYPE:	Gimbal (Ball Bearing hung compensator magnetically dampened)
SELF-LEVELING RANGE:	±5°
SELF-LEVELING SPEED:	< 3 seconds
OUT-OF-LEVEL SENSOR:	Yes
FEATURE:	"Manual Mode Feature" allows tilting for extreme angles
OPERATING TEMPERATURE:	32°F to 104°F (0°C to 40°C)
WEIGHT (WITH MOUNT):	1.8 lbs. (0.9kg)
WALL/TRIPOD MOUNT:	1/4- 20 thread
WARRANTY:	1 year

APPLICATIONS (Fig. 6)

- Floor and wall tiles
- Wallpaper, stencil work
- Finish carpentry
- Wall fixtures: outlets, switches, lighting
- Door and window frames
- Drop ceilings
- Remodeling projects
- Machinery
- Installing closets
- Interior decoration
- Masonry work
- Wall studs, partitions
- Cabinets and shelving
- Wainscoting and paneling
- Wall hangings: artwork, photos, collectibles
- Pipe and conduit

ACCESSORIES

Mini Laser Tripod w/ Magnetic Mount (Fig. 7)

Tilts in two directions allowing the laser to set at any angle.

1. 1/4- 20 thread adapts to 5/8 x 11
2. Platform swivels in both directions to allow laser line positioning at any angle
3. Positioning Knobs
4. Folding tripod legs with non-skid rubber feet
5. 5/8- 11 thread mounts to surveying tripod
6. Industrial Strength Magnetic Mount

WARRANTY

One Year Warranty. proNIVO warrants the PNXT against defects in material and workmanship for a period of one year from the date of purchase. Deficient products will be repaired or replaced at proNIVO's discretion. For warranty and repair information, contact you local distributor.

proNIVO Messgeräte Handels GmbH, Wasserburger Straße 9 84427 Sankt Wolfgang, Germany
Tel: +49 (0) 8085 - 930 530 Fax: +49 (0) 8085 - 930 550
E-Mail: info@pronivo.de Web: www.pronivo.de

proNIVO's liability under this warranty is limited to repair or replacement of the unit. Any attempt to repair the product by other than factory authorized personnel will void this warranty. Calibration, batteries and maintenance are the responsibility of the user. Where permitted by law, proNIVO is not responsible for incidental or consequential damages.

Agents of proNIVO cannot change this warranty. proNIVO is not responsible for damage resulting from wear, abuse, or alteration of this product. The user is expected to follow ALL operating instructions.

This warranty may provide you with additional rights that vary by state, province or nation.

IMPORTANT NOTE: The customer is responsible for the correct use and care of the instrument. Moreover he is completely responsible for checking the job along its prosecution, and therefore for the calibration of the instrument. Calibration and care are not covered by warranty.

Subject to change without notice

Gracias por haber escogido nuestro Mini Laser PNXT.

Se recomienda leer atentamente las instrucciones de uso, realizar periódicamente mediciones de control, como se indica en el manual, y realizar un mantenimiento periódico del equipo para garantizar el máximo rendimiento y asegurar que la pre` cisión esté dentro de los margenes indicados por el fabricante.

MODELOS

205-PNXT-SC	Mini nivel láser cruzado autonivelante interior/exterior 4 veces más brillante. Incluye– Láser, mini-trípode con montante de imán, correa, bolsa de transporte.
205-PNXT	Mini nivel láser cruzado autonivelante interior/exterior 4 veces más brillante. Incluye– Láser, mini-trípode con montante de imán, correa, caja dura. placa de referencia, gafas de láser, maleta de transporte.

Copyright© 2011 proNIVO Derechos reservados. Toda esta información es propiedad de proNIVO.

Este documento no debe ser copiado o reproducido sin el consentimiento escrito de proNIVO.

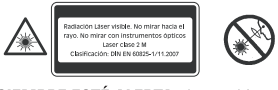
PROCEDIMIENTOS DE OPERACIÓN SEGUROS

ADVERTENCIA: Asegúrese de leer y comprender todas la instrucciones en este manual antes de usar este producto. El no seguir todas las instrucciones podrá resultar en exposición de radiación peligrosa, electrocución, incendio y/o heridas corporales.

PRECAUCIÓN: El uso de controles, ajustes, o la ejecución de procedimientos diferentes a aquellos especificados en este manual podrán resultar en la exposición a radiación peligrosa.

PRECAUCIÓN: El uso de instrumentos ópticos con este producto le aumentará el peligro a los ojos.

IMPORTANTE: Las siguientes etiquetas se encuentran en su herramienta láser para su conveniencia y seguridad. Ellas indican por donde es emitido por el nivel el haz de láser.



SIEMPRE ESTÉ ALERTA: de su ubicación cuando use el nivel.

SIEMPRE: asegúrese de que cualquier espectador en la vecindad de uso sea alertado de los peligros de mirar directamente dentro de la herramienta láser.

NO REMUEVA: o mutile ninguna etiqueta de advertencia o de precaución. El remover las etiquetas aumenta el riesgo de exposición a la radiación del láser.

NO: se quede mirando ni proyecte el haz láser directamente a los ojos de los demás. Podrá dar como resultado heridas serias en los ojos.

NO: coloque la herramienta láser en una posición que pueda causar que alguien mire el haz láser intencionalmente o de manera no intencionada. Podrá dar como resultado heridas serias en los ojos.

NO: USE herramientas ópticas tales como, pero sin limitarse a, telescopios o teodolitos para ver el haz de láser. Podrá dar como resultado heridas serias en los ojos.

SIEMPRE: retire las baterías cuando limpie la abertura del haz láser o el lente láser.

NO OPERE: la herramienta láser alrededor de los niños ni permita que los niños la operen. Podrá dar como resultado heridas serias en los ojos.

SIEMPRE: apague la herramienta láser cuando no esté siendo usada. El dejar la herramienta láser prendida aumentará el riesgo de que alguien mire inadvertidamente el haz láser.

NO OPERE: la herramienta láser en ambientes explosivos, tales como en presencia de líquidos inflamables, gases, o polvo.

SIEMPRE: coloque firmemente la herramienta láser. Si la herramienta láser se cae se podrá dañar y/o resultar en heridas serias al usuario.

SIEMPRE: use únicamente los accesorios recomendados por el fabricante de su herramienta láser. El uso de accesorios que fueron diseñados para uso con otras herramientas láser podrán causar heridas serias.

NO USE :esta herramienta láser para ningún otro propósito que no haya sido descrito en este manual. Esto podrá dar como resultado heridas serias.

NO DEJE: la herramienta prendida y desatendida en ninguna modalidad de operación.

La reparación y el servicio SIEMPRE deberán ser efectuados por un centro de reparación calificado. Las reparaciones efectuadas por personal no calificado podrán dar como resultado heridas serias.

NO: desarme la herramienta láser. No hay piezas dentro que sean reparables por el usuario. El desarmar el láser anulará todas las garantías del producto. No modifique el producto de ninguna manera. El modificar la herramienta láser podrá resultar en exposición peligrosa a la radiación.

PROCEDIMIENTOS DE SEGURIDAD ELÉCTRICOS

ADVERTENCIA: Las baterías pueden explotar o tener fugas y así causar heridas o un incendio. Para reducir este riesgo:

SIEMPRE: siga todas las instrucciones y advertencias de la etiqueta y del empaque de la batería.

NO: ponga en corto los terminales de la batería.

NO: cargue las baterías alcalinas.

NO: mezcle las baterías viejas con las nuevas. Reemplácelas todas al mismo tiempo por baterías nuevas de la misma marca y tipo.

NO: mezcle la química de las baterías.

DESHÁGASE: de las baterías de acuerdo con el código local.

No: incinere las baterías.

MANTENGA: las baterías fuera del alcance de los niños.

REMUEVA: las baterías si el dispositivo no será usado durante varios meses.

CERTIFICACIONES

El PNXT también ha pasado las pruebas y cumple con los requisitos para la obtención de la certificación CE publicados en la Directiva 89/336/EEC y EN 61000-6-1 (EN50082-1), EN 61000-6-3 (EN50081-1) e IEC 60-825-1.

PROTECCIÓN AMBIENTAL

Recicle las materias primas y las pilas en lugar de tirarlas a la basura.
La unidad, así como los accesorios, el envase y las pilas gastadas deberán reciclarse de acuerdo con la normativa vigente.

FUNCIONES

Controles de operación (Fig. 1)

1.) Botón de ENERGÍA/MODALIDAD – Cambia de funciones de modalidad

2.) (LED) indicador de estado láser

3.) Botón de modalidad interior/exterior – Para cambiar de modalidad entre interior y exterior

4.) LED indicador de modalidad interior/exterior

5.) Ventana de salida del láser

6.) Compartimento de la batería (ubicado en la parte trasera del láser).

• El compensador magnéticamente amortiguado para trabajo pesado elimina errores auto nivelando rápidamente el láser.

• El sensor de amplitud de nivelación dispara los haces de láser para que parpadeen automáticamente cuando la unidad sea movida fuera de su amplitud de auto nivelación de ± 5°.

Botón de Energía / Modalidad (Fig. 2A)

Oprima y suelte el botón de ENERGÍA/MODALIDAD para encender la herramienta láser. Al oprimir y soltar el botón de ENERGÍA/MODALIDAD la unidad hará un ciclo a través de las diferentes modalidades de proyección listadas a continuación.

1.) Línea láser horizontal

2.) Línea láser vertical

3.) Cruz láser

4.) Inclinación “modalidad manual”

5.) Apagado

Indicador de estado del láser: (Fig. 2B)

El LED indicador de estado del láser indica en que estado se encuentra la herramienta. La luz indicadora de estado del láser de prende en:

1.) “verde” cuando la herramienta láser está encendida y nivelada.

2.) “rojo” cuando la herramienta láser está en la modalidad manual.

3.) “rojo” y los láser parpadean cuando el láser está fuera de la amplitud de auto nivelación.

4.) “rojo” o “verde” parpadeando cuando la energía de la batería está baja.

Nota: La herramienta láser continuará trabajando. Eventualmente, la brillantez de la línea láser se desvanecerá – reemplace las baterías.

Botón de modalidad interior/exterior (Fig. 2C)

El botón de modalidad de interior/exterior cambia la herramienta láser entre las modalidades de operación interior/exterior. La herramienta láser cae por defecto en la modalidad interior. Oprima y suelte el botón de modalidad interior exterior para cambiar entre las modalidades de interior y exterior.

Use la herramienta láser en la modalidad de interior para proyectar línea láser visualmente brillantes. Use la herramienta láser en la modalidad de exterior cuando esté al exterior o al interior cuando las condiciones de luz ambiental no permitan que la línea láser se vea. La modalidad de exterior pulsará la línea láser de modo que pueda ser usada con un detector de línea láser.

Indicador de modalidad interior/exterior (Fig. 2D)

El LED indicador de modalidad interior/exterior indica si la herramienta láser se encuentra en la modalidad de interior (no pulsada) o exterior (pulsada). La luz del indicador de modalidad de interior/exterior se prende en “verde” cuando la modalidad de exterior está PRENDIDA.

OPERACIÓN

1.) Para usar apropiadamente la herramienta láser, colóquela en una superficie plana y pareja. La amplitud de auto nivelación es de ±5 grados en cualquier dirección.

2.) Para prender la herramienta láser, oprima y suelte el botón de ENERGÍA/MODALIDAD. La luz del indicador de estado del láser se iluminará en “verde” si la herramienta está dentro de su amplitud de nivelación. Si la luz del indicador de estado del láser se ilumina en “rojo” y la línea láser está parpadeando, la herramienta láser está fuera de su amplitud de auto nivelación. Mueva la herramienta láser a una superficie más nivelada.

3.) Al oprimir y soltar el botón de ENERGÍA/MODALIDAD la unidad hará un ciclo a través de sus diferentes modalidades de operación. (Fig 2A)

    1. Primera oprimida – Auto nivelación línea horizontal únicamente
    2. Segunda oprimida – Auto nivelación línea vertical únicamente
    3. Tercera oprimida – Auto nivelación de la línea en cruz
    4. Cuarta oprimida – Inclinación “Manual” línea horizontal únicamente
    5. Quinta oprimida – apagado

4.) La herramienta láser al ser encendida se coloca por defecto en la modalidad interior. Para colocar la herramienta láser en la modalidad de exterior, para usarla con el detector de línea, oprima el botón de modalidad de interior/exterior (Fig 2C) El indicador de modalidad de interior/exterior se iluminará en "verde" para indicar que la operación del láser ha sido cambiada de interior (no pulsado) a exterior (pulsado). La opción de interior/exterior sólo puede ser usada cuando la herramienta láser está en las modalidades horizontal o vertical. La herramienta láser retornará a la modalidad de interior (no pulsada) siempre que sea colocada en las modalidades de operación de auto nivelación de línea en cruz o manual de línea en cruz.

5.) Apague la herramienta láser oprimiendo y soltando el botón de ENERGÍA/MODALIDAD haciendo el ciclo a través de sus funciones hasta APAGADO.

Nota: Si la herramienta láser parece que está dentro de su amplitud de auto nivelación y el indicador de estado láser continúa parpadeando, es que las baterías se están agotando. La herramienta láser continuará trabajando. Eventualmente, la brillantez de la línea láser se desvanecerá – reemplace las baterías cuando suceda lo antes mencionado.

ENERGÍA

Remueva la tapa de la batería soltando la presilla de la compuerta ubicada en la parte inferior de la carcasa. (Fig. 3) Si está reemplazando las baterías, retire las baterías viejas. Inserte tres baterías "AA" dentro de la herramienta láser. Asegúrese de revisar la polaridad de las baterías, tal como se indica dentro de la carcasa de baterías. (Fig. 3)

Nota: Refiérase a los Procedimientos de Seguridad Eléctricos antes de reemplazar las baterías.

Las baterías alcalinas ofrecen la máxima duración cuando son usadas en esta herramienta láser.

Nota: Temperaturas extremas y el uso de baterías con diferentes niveles de carga pueden reducir el tiempo de operación de esta herramienta láser. Siempre use baterías con la misma capacidad de energía y del mismo fabricante. Para deshacerse apropiadamente de las baterías usadas, vea la sección

"Protección del Medio Ambiente".

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

NO PERMITA que la unidad se moje. La herramienta láser no es impermeable. Esto resultará en daños en los circuitos internos.
NO DEJE la herramienta láser bajo la luz directa del sol o la exponga a altas temperaturas. Altas temperaturas podrán causar que las piezas internas hechas de plástico se deformen.
NO ALMACENE la herramienta láser en un ambiente frío. Se podrá formar humedad en las piezas internas cuando se caliente. Esto podrá causar que las ventanas láser se empañen y que los tableros de circuitos internos se oxiden.
NO USE agentes limpiadores agresivos o disolventes para limpiar la herramienta láser.
REMUEVA cualquier humedad o mugre de la ventana láser con un trapo suave y seco.

CONTROL DE LA CALIBRACIÓN

Se recomienda comprobar la calibración antes de comenzar a utilizar el instrumento por primera vez y hacerlo periódicamente a partir de este momento.

Revise la herramienta láser siguiendo estos pasos:

Revisión de la línea horizontal de adelante hacia atrás (Fig. 4)

1. Seleccione dos paredes a aproximadamente 16 pies (5 m) una de la otra.
2. Coloque la herramienta láser a 1 pie de la pared (W1), proyecte la cruz láser en la pared (W1) y marque el punto “A1” donde la cruz le pegue a ;a pared.
3. Gire la herramienta láser 180° y proyecte la cruz en la pared opuesta (W2) y marque el punto donde la cruz láser le pega a la pared “B1”.
4. Mueva la herramienta láser a 1 pie de la pared (W2), proyecte la cruz láser en la pared (W2) y marque el punto “B1” donde la cruz le pegue a ;a pared.
5. Gire la herramienta láser 180° y proyecte la cruz en la pared opuesta (W1) y marque el punto donde la cruz láser le pega a la pared “A1”.
6. Mida la distancia entre los puntos“A1” y “A2” y entre los puntos “B1” y “B2” Si las distancias son iguales, la herramienta láser está calibrada. Si la diferencia entre los dos juegos de puntos es mayor de la mitad de la precisión especificada, la herramienta láser está fuera de calibración.

Revisión de la línea horizontal de lado a lado (Fig. 5)

1. Coloque la herramienta láser a aproximadamente 8 pies (2,5 m) de una pared que sea por lo menos de 16 pies (5 m) de largo.
2. Proyecte la cruz láser a 1 pie (0,3 m) de una esquina. Marque el punto (A) por la línea láser horizontal a 8 pies (2,5 m) de la intersección de la cruz láser.
3. Gire la herramienta láser de modo que la cruz láser sea proyectada en la pared a 15 pies (4,6 m) lejos del primer punto de cruz láser.
4. La desviación de la línea horizontal desde el punto (A) marcado anteriormente no deberá ser mayor de la mitad de la precisión especificada.

CALIBRACIÓN

El PNXT está calibrado en fábrica y no necesita otras calibraciones. Si fuera necesaria una calibración, póngase en contacto con su proveedor o con un Centro de Servicio Autorizado proNIVO.

DATOS TÉCNICOS

PRECISIÓN DE NIVELADO	± 2.5 mm a 9 m (3/32 pul a 30 pies)
LONGITUD DE LAS LÍNEAS	30 m a 9 m de distancia
DISTANCIA	30 m dependiendo de las condiciones de luminosidad ambiental
ANGULO DE DESVIACIÓN	>130º
TIPO LÁSER	635 nm
CLASE LÁSER	2M
ALIMENTACIÓN	3 baterías de 1,5 V LR6 (alkiline, NiCAD, NiMH)
DURACIÓN ESTIMADA DE LA BATERÍA:	+ de 25 horas usando baterías alcalinas. El tiempo de operación será reducido cuando se usen baterías de NiMH ó NiCAD
COMPENSADOR	Cuna (Compensador montado en rodamientos de bolas amortiguado magnéticamente)
RANGO DE AUTONIVELACIÓN	± 5º
VELOCIDAD DE AUTONIVELACIÓN	< 3 segundos
SENSOR DE "FUERA DE NIVEL"	si
CARACTERÍSTICA	El « Modo Manual » permite de inclinar el instrumento para hacer inclinaciones extremas
PESO	900 g incluido el soporte
SOPORTE UNIVERSAL	Rosca 1/4- 20
GARANTÍA	1 año

APLICACIONES DEL PRODUCTO (Fig. 6)

- Alicatado de suelos y paredes
- Empapelado, estarcido
- Acabado de obras de carpintería
- Apuntalado de paredes, construcción de tabiques
- Instalación de compartimentos y estanterías
- Colocación de revestimientos y paneles
- Reparación de maquinaria
- Instalación de armarios
- Decoración de interiores
- Obras de albañilería
- Confección de marcos para puertas y ventanas
- Instalación de techos rebajados
- Proyectos de remodelación
- Cañerías y tuberías
- Instalación de tomas, interruptores y material de iluminación en paredes
- Fijación de elementos a las paredes: cuadros, fotografías, artículos coleccionables

ACCESORIOS

Mini trípode para láser: (Fig. 7)

Se puede inclinar en dos direcciones, lo que posibilita que el láser se ajuste en cualquier ángulo.

1. Rosca adaptadora de 1/4-20 a 5/8-11
2. La plataforma gira en ambas direcciones para posibilitar el posicionamiento del láser en cualquier ángulo
3. Mandos de posicionamiento
4. Patas plegables del trípode con pies de goma antideslizantes
5. La rosca de 5/8-11 se monta en el trípode de supervisión
6. Montura Magnética de Resistencia Industrial

GARANTÍA

proNIVO, garantiza sus instrumentos electrónicos de medición contra deficiencias en materiales o mano de obra durante el año posterior a la fecha de compra.

Los productos defectuosos serán reparados o reemplazados, a elección de proNIVO, tras ser recibidos junto con su prueba de compra.

Para información sobre garantía y reparación, contactar:

distribuidor local, o proNIVO.

proNIVO Messgeräte Handels GmbH, Wasserburger Straße 9, 84427 Sankt Wolfgang, Alemania
Tel: +49 (0) 8085 - 930 530 Fax: +49 (0) 8085 - 930 550
E-Mail: info@pronivo.de Web: www.pronivo.de

Esta garantía no cubre deficiencias causadas por daños accidentales, desgaste por el uso o usos diferentes de los indicados por el fabricante o reparaciones o alteraciones de estos productos no autorizadas por proNIVO.

Cualquier reparación o reemplazo durante la vigencia de esta Garantía no afecta a su fecha de vencimiento.

Dentro de lo autorizado por la legislación vigente, proNIVO no se obliga por esta Garantía a compensar pérdidas como resultado de deficiencias en el producto.

Nada de lo establecido en esta Garantía limitará la responsabilidad de proNIVO para con los compradores en caso de (1) muerte o daños personales causados por su negligencia o (2) mala conducta intencionada o gran negligencia.

Esta Garantía no puede ser alterada sin la autorización de proNIVO.

Esta Garantía no afecta a los derechos implícitos de los compradores de estos productos.

NOTA IMPORTANTE:

El comprador es responsable del correcto uso y mantenimiento del instrumento. Y además es de su responsabilidad controlar la buena ejecución del trabajo y por consiguiente la calibración del instrumento. Mantenimiento, calibración y baterias no están en garantía.

Nous vous remercions d'avoir choisi un Mini Laser PNXT.

Nous vous prions de lire attentivement le présent manuel d'instructions avant d'utiliser le laser pour la première fois.

Modèles

205-PNXT-SC	Mini niveau laser pour intérieur/extérieur avec autonivelage et multilignes en croix 4 fois plus brillantes ; comprend laser, mini trépied avec montant magnétique, sangle, poche de transport.
205-PNXT	Mini niveau laser pour intérieur/extérieur avec autonivelage et multilignes en croix 4 fois plus brillantes ; comprend laser, mini trépied avec montant magnétique, sangle, cible, lunettes laser, coffret de transport.

Copyright© 2011 proNIVO, Tous droits réservés.

Les informations contenues dans le présent manuel appartiennent à proNIVO qui se réserve le droit d'apporter toute modification technique sans préavis.

Interdiction de copier ou de reproduire le présent manuel sans avoir obtenu auparavant l'autorisation écrite de proNIVO.

PROCÉDURE DE FONCTIONNEMENT SÛR

AVERTISSEMENT: Assurez-vous de lire et comprendre toutes les instructions dans ce manuel avant d'utiliser ce produit. Ne pas suivre toutes les instructions peut entraîner l'exposition aux radiations dangereuses, des électrochocs et/ou des blessures corporelles.

PRÉCAUTION: L'emploi de commandes, réglages ou la réalisation de procédures autres que ceux précisés dans ce manuel peut entraîner l'exposition aux radiations dangereuses.

PRÉCAUTION: L'emploi d'instruments optiques avec ce produit accroîtra les risques de blessures oculaires.

IMPORTANT: Les étiquettes suivantes se trouvent sur votre outil laser pour votre sécurité et convenance. Elles indiquent d'où la lumière laser est émise par le niveau. GARDEZ TOUJOURS EN TÊTE leur emplacement quand vous utilisez le niveau.

Assurez **TOUJOURS** que les personnes dans le voisinage de son utilisation sont informées sur les dangers encourus en regardant directement dans l'outil laser.

N'ENLEVEZ NI NE GRATTEZ PAS: les étiquettes d'avertissement ou de précaution. Retirer les étiquettes accroît les risques d'exposition aux radiations laser.

NE REGARDEZ PAS: directement dans le faisceau laser ni NE LE PROJETEZ PAS directement dans les yeux d'autrui. De graves blessures oculaires pourraient en résulter.

NE PLACEZ PAS: l'outil laser dans une position permettant à une personne de regarder directement dans le faisceau laser, volontairement ou non. De graves blessures oculaires pourraient en résulter.

N'UTILISEZ AUCUN: outil optique tel que, mais pas limité à, un télescope ou théodolite pour voir le faisceau laser. De graves blessures oculaires pourraient en résulter.

Enlevez TOUJOURS: les piles quand vous nettoyez l'ouverture de lumière laser ou le verre du laser.

N'UTILISEZ PAS: l'outil laser autour des enfants ni ne permettez pas aux enfants d'utiliser l'outil laser. De graves blessures oculaires pourraient en résulter.

Éteignez **TOUJOURS** l'outil laser quand vous ne l'utilisez pas. Le laisser en marche accroît les risques d'une personne regardant dans le faisceau laser par inadvertance.

N'UTILISEZ PAS: l'outil laser autour de produits combustibles comme dans la présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.

Positionnez **TOUJOURS** l'outil laser d'une façon stable et sure. Si l'outil tombe, il peut être endommagé ou l'utilisateur peut être blessé.

Utilisez **TOUJOURS** seul les accessoires recommandés par le fabricant de votre outil laser. L'emploi d'accessoires conçus pour d'autres outils laser pourrait entraîner des blessures graves.

N'UTILISEZ PAS: cet outil laser dans tout autre but que ceux décrits dans ce manuel. Autrement, de graves blessures pourraient en résulter.

NE LAISSEZ PAS: l'outil laser en marche sans surveillance dans un quelconque mode de fonctionnement.

Les réparations et l'entretien doivent **TOUJOURS** être réalisés par un atelier de réparation qualifié. Les réparations réalisées par du personnel non qualifié pourraient résulter en graves blessures.

NE DÉMONTEZ PAS: l'outil laser. Il n'existe aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur à l'intérieur. Démonter le laser annulera toutes les garanties de ce produit. Ne modifiez pas le produit de quelconque manière que ce soit. La modification de l'outil laser peut entraîner l'exposition dangereuse aux radiations laser.

PROCÉDURES DE SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

AVERTISSEMENT: Les piles peuvent exploser ou avoir des fuites, et causer des blessures ou un incendie. Pour réduire ces risques :

Suivez **TOUJOURS** toutes les instructions et tous les avertissements sur l'étiquette de la pile et l'emballage.

NE COURT-CIRCUITEZ PAS: des cosses de pile.

NE CHARGEZ PAS: les piles alcalines.

NE MÉLANGEZ PAS: des piles neuves et vieilles. Remplacez-les toutes au même moment par des neuves de la même marque et du même type.

N'UTILISEZ PAS: des piles de diverses qualités chimiques.

DÉBARRASSEZ-VOUS: des piles selon les codes locaux.

NE JETEZ PAS: les piles dans le feu.

GARDEZ: les piles hors de la portée des enfants.

ENLEVEZ: les piles si vous pensez ne pas utiliser l'appareil pendant plusieurs mois.

CERTIFICATIONS

Le PNXT a aussi été testé et se conforme aux exigences de certification de la CE établies par les règlements EC 89/336/EEC, EN 61000-6-1 (EN50082-1), EN 61000-6-3 (EN50081-1) et IEC 60-825-1.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Récupération des matières premières et non pas simple élimination des déchets.

L'appareil, les accessoires et l'emballage doivent être envoyés dans une déchetterie servant de centre de recyclage. Ne jetez pas les piles usées dans les ordures ménagères, dans l'eau ni au feu, mais éliminez-les conformément à la législation en vigueur dans chaque pays.

FONCTIONS

Commandes de fonctionnement : (Fig. 1)

1.) Bouton de marche/mode – Pour passer d'un mode de fonctionnement à l'autre

2.) Indicateur de l'état du laser (diode émettrice de lumière)

3.) Bouton de mode pour intérieur / extérieur – Pour passer d'un mode, intérieur ou extérieur, à l'autre

4.) Indicateur du mode pour intérieur/extérieur (diode émettrice de lumière)

5.) Fenêtre de sortie du laser

6.) Compartiment de piles (situé au dos du laser)

• Le compensateur d'amortissement magnétique très robuste élimine l'erreur en autonivelant vite le laser.

• Un capteur de plage hors nivelage déclenche le clignotement automatique des faisceaux quand l'unité est bougée au-delà de ses ± 5° de plage d'autonivelage.

Bouton de marche / mode : (Fig. 2A)

Appuyez sur et relâchez le bouton de marche/mode pour allumer l'outil laser. Appuyer sur et relâcher le bouton de marche/mode passera l'outil d'un mode de projection à l'autre comme listé ci-dessous :

1.) Ligne laser horizontale

2.) Ligne laser verticale

3.) Multilignes laser en croix

4.) « Mode manuel » d'inclinaison

5.) Arrêt

Indicateur de l'état du laser : (Fig. 2B)

Le voyant (diode émettrice de lumière) indicatrice de l'état du laser signale l'état de l'outil laser. La lumière de l'indicateur de l'état du laser est :

1.) « verte » quand l'outil laser est allumé et de niveau ;

2.) « rouge » quand l'outil laser est en mode de nivelage manuel ;

3.) « rouge » et lignes laser clignotantes quand le laser est sorti de la plage d'autonivelage ;

4.) « rouge » ou « verte » quand les piles commencent à s'affaiblir.

Remarque : L'outil laser continuera à fonctionner. Éventuellement la luminosité des lignes laser diminuera – remplacez alors les piles.

Bouton de mode pour intérieur / extérieur : (Fig. 2C)

Le bouton de mode pour intérieur / extérieur passe l'outil laser du mode de fonctionnement pour intérieur en extérieur. Par défaut, l'outil laser est en mode pour intérieur. Appuyez sur et relâchez le bouton de mode pour intérieur / extérieur pour passer d'un mode, intérieur ou extérieur, à l'autre.

Utilisez l'outil laser en mode pour intérieur dans le but de projeter les lignes laser visuellement brillantes. Utilisez l'outil laser en mode pour extérieur à l'extérieur ou quand les conditions d'éclairage ambiant à l'intérieur ne permettent pas de voir les lignes laser. Le mode pour extérieur projettera la ligne laser par impulsion de façon à être détectée par un détecteur de ligne laser.

Indicateur de mode pour intérieur / extérieur : (Fig. 2D)

Le voyant indicateur du mode pour intérieur / extérieur montre si l'outil est en mode pour intérieur (sans impulsion) ou extérieur (avec impulsions). La lumière de l'indicateur de mode intérieur / extérieur est « verte » quand le mode pour extérieur est allumé.

FONCTIONNEMENT

1.) Pour utiliser correctement l'outil laser, posez-le sur une surface plate et lisse. La plage d'autonivelage est approximativement de ± 5 degrés dans chaque sens.

2.) Pour allumer l'outil laser, appuyez sur et relâchez le bouton de marche/mode. La lumière de l'indicateur de l'état du laser est « verte » si la ligne laser se trouve dans sa plage de nivelage. Si elle est « rouge » et la ligne laser clignote, l'outil laser est sorti de sa plage d'autonivelage. Positionnez de nouveau l'outil laser sur une surface plus de niveau.

3.) Appuyer sur et relâcher le bouton de marche/mode passera l'outil laser d'un de ses modes de fonctionnement à l'autre. (Fig. 2A)

   1. Première fois – ligne horizontale autonivelante seulement
   2. Seconde fois – ligne verticale autonivelante seulement
   3. Troisième fois – multilignes en croix autonivelantes
   4. Quatrième fois – ligne horizontale à inclinaison « manuelle »
   5. Cinquième fois – arrêt

4.) Par défaut l'outil laser est en mode pour intérieur quand il est allumé. Pour placer l'outil laser en mode pour extérieur, de façon à l'utiliser avec un détecteur de ligne laser, appuyez sur le bouton de mode pour intérieur / extérieur (Fig 2C). L'indicateur du mode pour intérieur / extérieur s'allumera « vert » pour indiquer que le laser est passé du mode de fonctionnement pour intérieur (sans impulsion) à celui d'extérieur (avec impulsions). L'option pour intérieur / extérieur ne peut être utilisée qu'avec l'outil laser en mode horizontal ou vertical. L'outil laser retournera au mode pour intérieur (sans impulsion) chaque fois qu'il est mis en mode de fonctionnement de multilignes en croix autonivelantes ou inclinaison manuelle.

5.) Éteignez l'outil laser en appuyant sur et relâchant le bouton de marche/mode pour changer de mode jusqu'à l'arrêt.

Remarque : Si l'outil laser apparaît être dans sa plage d'autonivelage et que l'indicateur de l'état du laser continue de clignoter, les piles commencent à s'affaiblir. L'outil laser continuera de fonctionner. Éventuellement, la luminosité de la ligne laser diminuera – remplacez les piles quand ceci survient.

ALIMENTATION

Enlevez le couvercle du compartiment de piles en décrochant son clip au bas du boîtier (Fig. 3). Si vous remplacez les piles, enlevez les présentes. Insérez trois piles « AA » à cellules dans l'outil laser. Assurez-vous de vérifier la polarité des piles comme indiqué à l'intérieur du boîtier de piles (Fig. 3).

Remarque : Reportez-vous aux procédures de sécurité électrique avant de remplacer les piles.

Quand utilisées dans cet outil laser, les piles alcalines offrent la plus longue durée de fonctionnement.

Remarque : Les températures extrêmes et l'emploi de piles à divers niveaux de charge peuvent réduire le temps de fonctionnement de l'outil laser. Utilisez toujours des piles du même taux de puissance et du même fabricant. Pour vous débarrasser correctement des piles usées, voyez la section sur la « Protection environnementale ».

ENTRETIEN ET SOINS

NE LAISSEZ PAS l'outil laser se mouiller. L'outil laser n'est pas étanche. Des dégâts aux circuits internes en résulteront

NE LAISSEZ PAS l'outil laser exposé à la lumière directe du soleil ni aux températures élevées. Les températures élevées peuvent causer la déformation des pièces internes faites de plastique.

NE RANGEZ PAS l'outil laser dans un environnement froid. L'humidité peut se former sur les pièces internes quand il se réchauffe. Ceci peut embrumer les fenêtres du laser et corroder les circuits imprimés internes.

N'UTILISEZ PAS d'agents de nettoyage agressifs ni de dissolvants pour nettoyer l'outil laser.

ESSUYEZ l'humidité ou la saleté des fenêtres du laser avec un chiffon sec et doux.

CONTROLE DE LA PRECISION

L'appareil est calibré à la source, toutefois nous vous conseillons de verifier l'étalonnage avant la première utilisation. Et ensuite de faire calibrer ce dernier régulièrement, ceci pour optimiser vos utilisations. Procéder comme décrit ci-dessous :

Contrôlez l'outil laser en suivant les étapes ci-dessous :

Vérification de la ligne horizontale d'un point à l'autre (Fig. 4)

1. Choisissez deux murs séparés d'environ 5 m (16 pi).
2. Posez l'outil laser à 30 cm (1 pi) du mur (W1), projetez les multilignes en croix laser sur le mur (W1) et marquez « A1 » le centre de la croix laser où il touche le mur.
3. Tournez l'outil laser de 180°, projetez les multilignes en croix laser sur le mur opposé (W2) et marquez « B1 » le centre de la croix laser où il touche le mur.
4. Placez maintenant l'outil laser à 30 cm (1 pi) du mur (W2), projetez les multilignes en croix laser sur le mur (W2) et marquez « B2 » le centre de la croix laser où il touche le mur.
5. Tournez l'outil laser de 180°, projetez les multilignes en croix laser sur le mur opposé (W1) et marquez « A2 » le centre de la croix laser où il touche le mur.
6. Mesurez la distance entre « A1 » et « A2 », ainsi qu'entre « B1 » et « B2 ». Si les distances sont les mêmes, l'outil laser est étalonné. Si la différence entre les deux jeux de points dépasse la moitié de la précision spécifiée, l'outil laser n'est pas correctement étalonné.

Vérification de la ligne horizontale d'un côté à l'autre (Fig. 5)

1. Posez l'outil laser à pas plus de 2,5 m (8 pi) d'un mur d'au moins 5 m (16 pi) de long.
2. Projetez les multilignes en croix laser à 30 cm (1 pi) d'un coin. Marquez un point (A) le long de la ligne horizontale laser à 2,5 m (8 pi) de l'intersection de la croix laser.
3. Tournez l'outil laser de façon à ce que la croix laser soit projetée au mur à 4,6 m (15 pi) du centre de la première croix laser.
4. La déviation de la ligne laser horizontale du point (A) marqué auparavant ne devrait pas dépasser la moitié de la précision spécifiée.

CALIBRAZIONE

L'instrument est calibré en usine: il ne devrait donc pas avoir besoin d'autres calibrages. Dans le cas contraire, contactez votre revendeur ou un Centre d'Assistance agréé proNIVO.

DONNÉES TECHNIQUES

PRÉCISION DE MISE À NIVEAU	± 2.5 mm à 9 m (5/32 po à 9 pi)
LONGUEUR DES LIGNES	30 m à 9 m de distance
DISTANCE DE TRAVAIL CONDITIONS DE LUMINOSITÉ AMBIANTE	30 m selon les
ANGLE DE DÉFLECTION	>130°
TYPE LASER	635nm
CLASSE LASER	2M
ALIMENTATION	3 piles de 1,5 V LR6 (alcaline, NiCAD, NiMH)
DURÉE DES PILES ESTIMÉES :	+ 25 heures pour des piles alcalines ; temps de fonctionnement réduit en utilisant des piles NiMH ou NiCAD.
COMPENSATEUR	Cardan (compensateur suspendu sur roulement à billes à amortissement magnétique)
PLAGE DE MISE À NIVEAU AUTOMATIQUE	±5º
RAPIDITÉ DE CALAGE	< 3 secondes
CAPTEUR HORS NIVEAU	oui
CARACTÉRISTIQUE	le mode « Manuel » permet d'incliner l'instrument sous tous les angles
POIDS	900 g avec support
BASE UNIVERSELLE	Filetage 1/4- 20

APPLICATIONS (Fig. 6)

- Carrelage au sol et carrelage mural
- Papiers peints, pochoirs
- Menuiserie, charpenterie
- Pose de montants et de cloisons
- Pose de meubles et d'étagères
- Lambrissage et boiserie
- Machinerie
- Électrique : prises, interrupteurs, éclairage
- Suspension d'objets : tableaux, affiches, objets de collection
- Installation de cabinets
- Décoration intérieure
- Maçonnerie
- Pose de portes et de fenêtres
- Faux plafonds
- Projets de remodélisation
- Tuyauterie, canalisation

ACCESSOIRES

Mini-trépied laser (Fig. 7)

Bascule des deux côtés pour permettre au laser de s'adapter à tous les angles.

1. Le filetage de 6,35 mm x 20 s'adapte à celui de 15,87 mm x 11
2. La plate-forme pivote des deux côtés pour permettre le positionnement de la ligne laser sous tous les angles
3. Boutons de positionnement
4. Pattes de trépied pliantes avec patins de caoutchouc antidérapants
5. Le filetage de 15,87 mm x 11 se monte sur le trépied de relèvement
6. Montant magnétique de force industrielle

GARANTIE

La présente garantie ne limite en rien, ni ne supprime, les droits du client non professionnel, issus des articles 1641 et suivants du Code Civil relatifs à la garantie légale des vices cachés.

Les produits de mesure et niveaux électroniques proNIVO sont garantis un an contre tout vice de fabrication à compter de leur date d'achat par l'utilisateur final auprès d'un revendeur proNIVO.

La facture établie à cette occasion vaut preuve d'achat.

Le produit défectueux est à retourner dans sont emballage d'origine à votre distributeur proNIVO, accompagnés d'une copie de la preuve d'achat.

Pour la reparation et la garantie, merci de contacter

Votre Revendeur ou proNIVO.

proNIVO Messgeräte Handels GmbH, Wasserburger Straße 9, 84427 Sankt Wolfgang, Allemagne
Tel: +49 (0) 8085 - 930 530 Fax: +49 (0) 8085 - 930 550
E-Mail: info@pronivo.de Web: www.pronivo.de

Après diagnostique du Service Après Vente proNIVO, seul compétent à intervenir sur le produit défectueux, celui-ci sera réparé ou remplacé par un modèle identique ou par un modèle équivalent correspondant à l'état actuel de la technique, selon la décision de proNIVO qui en informera le distributeur.

Si la réparation envisagée ne devait pas rentrer dans le cadre de la garantie, un devis sera établi par le Service Après vente de proNIVO et envoyé au client pour acceptation préalable, chaque prestation réalisée hors garantie donnant lieu à facturation.

Cette garantie ne couvre pas les dommages, accidentels ou non, générés par la négligence ou une mauvaise utilisation de ce produit, ou résultant d'un cas de force majeur.

L'usure normale de ce produit ou de ses composants, conséquence de l'utilisation normale de ce produit sur un chantier, n'est pas couverte dans le cadre de la garantie proNIVO.

Toute intervention sur les produits, autre que celle effectuée dans le cadre normale de l'utilisation de ces produits ou par le Service Après vente proNIVO, entraîne la nullité de la garantie.

De même, le non respect des informations contenues dans le mode d'emploi entraîne de fait la suppression de la garantie.

La mise en jeu de la présente garantie dans le cadre d'un échange ou d'une réparation ne génère pas d'extension de la période de garantie, qui demeure en tout état de cause, la période d'un an initiée lors de l'achat du produit proNIVO par l'utilisateur final.

Sauf disposition légale contraire, la présente garantie représente l'unique recours du client à l'encontre de proNIVO pour la réparation des vices affectant ce produit. proNIVO exclue donc tout autre responsabilité au titre des dommages matériels et immatériels, directs ou indirects, et notamment la réparation de tout préjudice financier découlant de l'utilisation de ce produit.

Les conditions d'application de la garantie ne peuvent être modifiées sans l'accord préalable de proNIVO.

IMPORTANT!

L'utilisateur est responsable de la bonne utilisation et de l'entretien de cet appareil. Il s'engage également à contrôler le travail au fur et à mesure que celui-ci avance et par conséquent le calibrage de l'appareil. Le calibrage et l'entretien ne sont pas couverts par la garantie.

La Sté proNIVO se réserve d'apporter les modifications techniques jugées utiles sans obligation de préavis.

Grazie per aver scelto il nostro Tracciatore Laser PNXT , lo strumento più versatile sul mercato. Livelli e piombi da pavimento a soffitto grazie ai due raggi laser, uno orizzontale ed uno verticale, estremamenti visibili ed autolivellanti.

Il laser PNXT è uno strumento di precisione che crea livelli orizzontali o riferimenti verticali, semplicemente premendo un bottone; oppure potete usarlo nella funzione manuale per creare una inclinazione.

MODELLI

205-PNXT-SC	Minilivella laser a linee incrociate 4 volte più luminose per ambienti interni ed esterni. include – Laser, mini treppiedi con attacco magnetico, cinghia, involucro rigido. borsa per il trasporto.
205-PNXT	Minilivella laser a linee incrociate 4 volte più luminose per ambienti interni ed esterni. include – Laser, mini treppiedi con attacco magnetico, cinghia, involucro rigido. target magnetico , occhiali , valigetta per il trasporto.

Copyright© 2011 proNIVO, Diritti riservati.

Le informazioni contenute in questo manuale sono di proprietà della proNIVO, che si riserva di apportare modifiche tecniche senza preavviso.

E' vietato copiare o riprodurre questo manuale senza previo consenso scritto della proNIVO.

PROCEDURE OPERATIVE IN CONDIZIONI DI SICUREZZA

AVVERTENZA: Vi preghiamo di leggere attentamente questo manuale di istruzioni prima di utilizzare il laser la prima volta. La mancata osservanza delle istruzioni può comportare un'esposizione a radiazioni pericolose, scosse elettriche e/o lesioni personali.

ATTENZIONE: : Il ricorso a controlli, regolazioni o procedure diversi da quelli indicati in questo manuale può provocare rischiose esposizioni alle radiazioni.

ATTENZIONE: L'utilizzo in combinaziuone con altri strumenti ottici aumenta i pericoli per la vista.

IMPORTANTE: Le seguenti etichette sono state applicate sul laser per la vostra sicurezza. Indicano il punto di emissione del raggio laser.

SIATE SEMPRE CONSAPEVOLI della loro ubicazione quando lavorate con lo strumento.

Assicurarsi **SEMPRE** che le persone che circolano nelle vicinanze in cui si opera con il laser siano informati del pericolo di guardare direttamente il raggio laser.

NON rimuovere o danneggiare nessuna etichetta di sicurezza. La rimozione delle etichette aumenta il rischio di esposizione ai raggi laser.

NON fissare lo sguardo direttamente verso il raggio laser e **NON** proiettare il raggio laser direttamente negli occhi di altre persone. Ne può derivare una grave lesione agli occhi.

NON porre l'apparecchio laser in una posizione tale in cui altre persone siano portate e fissare il

raggio laser intenzionalmente o non intenzionalmente. Ne può derivare una grave lesione agli occhi.

NON usare alcun apparecchio ottico, quali telescopi, tacheometri ecc. per vedere il raggio laser. Ne può derivare una grave lesione agli occhi.

Rimuovere **SEMPRE** le batterie quando si esegue la pulizia della finestra di uscita del raggio o delle lenti del laser.

NON usare l'apparecchio laser dove si trovano dei bambini e non permettere ai bambini di usare lo strumento. Ne può derivare una grave lesione agli occhi.

Spegnere **SEMPRE** l'apparecchio laser quando non si usa. Lasciando l'apparecchio laser acceso, si accresce il rischio che qualcuno inavvertitamente fissi lo sguardo sul raggio laser.

NON usare l'apparecchio laser in aree di facile combustione, come in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.

Posizionare **SEMPRE** l'apparecchio laser in condizioni di sicurezza. Se l'apparecchio laser cade, esso si può danneggiare e/o provocare infortuni.

Usare **SEMPRE** tutti gli accessori che sono raccomandati dal produttore dell'apparecchio. L'uso di accessori che sono stati concepiti per l'uso con altri apparecchi laser può provocare gravi infortuni.

NON usare questo apparecchio laser per scopi diversi da quelli indicati in questo manuale. Questo potrebbe provocare gravi infortuni.

NON lasciare l'apparecchio acceso non sorvegliato in alcuna modalità operativa.

Le riparazioni e la manutenzione devono essere **SEMPRE** eseguite da un Centro Assistenza Autorizzato. Le riparazioni eseguite da personale non qualificato possono causare gravi incidenti.

NON smontare l'apparecchio laser. All'interno non vi sono parti riparabili dall'utente. Lo smontaggio del laser rende nulle tutte le garanzie sul prodotto. Non modificare il prodotto in alcun modo. Una modifica dell'apparecchio può causare esposizione a pericolose radiazioni laser.

PROCEDURE DI SICUREZZA ELETTRICA

⚠ **AVVERTENZA:** Le batterie possono esplodere o avere delle perdite e causare lesioni personali o incendi. Per ridurre questo rischio:

Seguire SEMPRE tutte le istruzioni e le avvertenze poste sulle batterie o sulla confezione.

NON cortocircuitare alcun terminale della batteria.

NON ricaricare le batterie alcaline.

NON mischiare batterie nuove con batterie vecchie. Sostituirle tutte nello stesso momento con batterie nuove della stessa marca e dello stesso tipo.

NON mischiare prodotti chimici delle batterie.

SMALTIRE le batterie conformemente alle disposizioni locali.

NON gettare le batterie nel fuoco.

TENERE le batterie fuori della portata dei bambini.

RIMUOVERE le batterie se non si usa l'apparecchio per diversi mesi.

CERTIFICAZIONI

L'apparecchio PNXT è stato collaudato ed è conforme ai requisiti delle certificazioni CE applicate in base alle normative 89/336/CEE e EN 61000-6-1 (EN50082-1), EN 61000-6-3 (EN50081-1).

e IEC 60-825-1.

PROTEZIONE AMBIENTALE

Riciclare materie prime e batterie. Non gettarle come normali rifiuti. Lo strumento, gli accessori, la confezione e le batterie usate devono essere smaltiti e riciclati con la raccolta differenziata, conformemente alle leggi in vigore.

FUNZIONI

Comandi operativi: (Fig. 1).

1.) Pulsante ON/OFF / TASTO FUNZIONE – commuta tra le funzioni

2.) Indicatore della Funzione (LED)

3.) Pulsante Funzione Interno/Esterno – per commutare tra la modalità Interno/Esterno

4.) Indicatore di Funzione Interno/Esterno (LED)

5.) Finestra di uscita del raggio laser

6.) Compartimento batteria (situato sulla parte posteriore dell'apparecchio laser.)

- Un compensatore ultra resistente con raffreddamento magnetico elimina gli errori, autolivellando rapidamente il laser.
- Un sensore rileva immediatamente se il laser viene portato fuori dal suo campo di autolivellamento di ±5° e fa lampeggiare i raggi laser. .

Pulsante Alimentazione/Modo di Funzionamento: (Fig. 2A).

Per accendere il laser premere e rilasciare il pulsante di ALIMENTAZIONE. Premendo e rilasciando di nuovo il pulsante ALIMENTAZIONE/MODO DI FUNZIONAMENTO si passa attraverso le differenti funzioni, elencate di seguito:

1.) Linea orizzontale

2.) Linea verticale

3.) Croce

4.) Inclinazione in "modo manuale"

5.) Spento

Indicatore dello stato del laser: (Fig. 2B).

Il LED indica lo stato in cui si trova l'apparecchio. La spia si accende:

1.) "verde", quando l'apparecchio è acceso ed a livello.

2.) "rossa", quando l'apparecchio è in modalità manuale.

3.) "rossa" e contemporaneamente il laser lampeggia, quando il laser è fuori del campo di autolivellamento.

4.) "rossa" o "verde" lampeggiante quando la carica della batteria è bassa.

Nota: L'apparecchio laser continua a funzionare. Nel caso la linea laser perda di luminosità – sostituire le batterie.

Pulsante di Funzione interna/esterna: (Fig. 2C).

Il pulsante della funzione interna/esterna commuta l'apparecchio laser tra le modalità operative interna ed esterna. La funzione di default all'accensione del laser è quella interna. Premere e rilasciare il pulsante della funzione interna/esterna per commutare tra le due modalità.

Servirsi della funzione interna per proiettare linee laser luminose. Servirsi della funzione esterna quando ci si trova all'esterno o quando le condizioni di luminosità all'interno non sono sufficienti per lavorare visivamente con i raggi laser. La funzione esterna emette la linea laser in modo pulsante, in modo che possa essere rilevata dal ricevitore laser.

Indicatore della funzione interna/esterna: (Fig. 2D).

Il LED indica se l'apparecchio laser si trova in modalità interna (raggio fisso) o esterna (raggio pulsante). L'indicatore di funzione interna/esterna si accende di una luce "verde" quando è attivata la funzione esterna.

FUNZIONAMENTO

1.) Per usare correttamente l'apparecchio laser, installarlo su una superficie piana e liscia. Il campo di autolivellamento è di circa ±5 gradi in qualsiasi direzione.

2.) Per accendere l'apparecchio, premere e rilasciare il pulsante ALIMENTAZIONE/ MODO DI FUNZIONAMENTO. L'indicatore di stato del laser si accende "verde" quando l'apparecchio si trova entro il campo di autolivellamento. Se l'indicatore di stato del laser si accende "rosso" e la linea laser lampeggia, significa che l'apparecchio si trova fuori del campo di autolivellamento. Riposizionare l'apparecchio laser su una superficie più livellata.

3.) Premendo e rilasciando il pulsante ALIMENTAZIONE/ MODO DI FUNZIONAMENTO si passa attraverso le differenti modalità operative. (Fig 2A)

    1. Prima pressione – solo linea orizzontale autolivellante

    2. Seconda pressione – solo linea verticale autolivellante

3. Terza pressione –croce autolivellante

4. Quinta pressione – Inclinazione “manuale”

5. Quinta pressione - Spegnimento

4.) All’accensione, il laser si trova di default in Funzione Interna. Per commutare nella Funzione Esterna, al fine di usarlo con un ricevitore laser, premere il pulsante di funzione interna/esterna. (Fig 2C) L’indicatore della funzione interna/esterna si accende “verde”, quando il laser passa dalla funzione interna (raggio fisso) a quella esterna (raggio pulsante). L’opzione interna/esterna può essere utilizzata solo quando l’apparecchio laser si trova nelle modalità verticale o orizzontale. L’apparecchio laser ritorna automaticamente alla funzione interna (raggio fisso), ogni volta che si proietta la croce, sia autolivellante che manuale.

5.) Per spegnere l’apparecchio premere il pulsante ALIMENTAZIONE/MODO DI

Nota: Se l’apparecchio laser si trova entro il campo di autolivellamento, ma l’indicatore di stato continua a lampeggiare, significa che la batteria è debole. L’apparecchio laser continua a funzionare. Può accadere che la linea laser perda di luminosità – quando questo si verifica, sostituire le batterie.

ALIMENTAZIONE

Rimuovere il coperchio della batteria rilasciando la clip sul fondo dell’alloggiamento. (Fig. 3) Per sostituire le batterie, rimuovere prima quelle già esistenti. Inserire tre batterie “AA” nell’apparecchio. Accertarsi che le polarità siano conformi alle indicazioni che si trovano nell’alloggiamento della batteria. (Fig. 3).

Nota: Fare riferimento alle Procedure di sicurezza elettriche prima di sostituire le batterie.

Le batterie alcaline garantiscono l’autonomia maggiore.

Nota: Le temperature estreme e l’uso di batterie con differenti livelli di carica possono ridurre la durata operativa dell’apparecchio. Usare sempre batterie della stessa potenza nominale e dello stesso produttore. Per lo smaltimento corretto delle batterie usate, vedere la sezione “Protezione ambientale”.

CURA E MANUTENZIONE

NON bagnare l’apparecchio laser. L’apparecchio laser non è impermeabile. Si possono danneggiare i circuiti interni.

NON lasciare l’apparecchio laser esposto alla luce diretta del sole o ad alte temperature. Le alte temperature possono far deformare le parti interne in plastica.

NON conservare l’apparecchio laser in ambienti freddi. Durante il riscaldamento si può formare della condensa sulle parti interne. Questo può produrre appannamento delle finestre di uscita dei raggi e corrosione delle schede elettroniche interne.

NON usare agenti detergenti aggressivi o solventi per pulire l'apparecchio laser.

RIMUOVERE l'umidità o la polvere dalle finestre di uscita dei raggi con un panno soffice, asciutto e pulito.

VERIFICA DELLA PRECISIONE

Come con qualsiasi strumento di misura e controllo dei livelli, consigliamo di verificare la calibrazione dello strumento prima del primo utilizzo, ed in seguito a intervalli regolari.

Controllare l'apparecchio laser nel modo seguente:

Controllo della precisione orizzontale (Fig.4)

1. Scegliere due pareti distanti tra loro di circa 5m.
2. Posizionare l'apparecchio a 30 cm dalla parete W1, proiettare la croce sulla parete W1, quindi marcare il punto "A1" dove la croce colpisce la parete.
3. Ruotare l'apparecchio di 180° e proiettare la croce sulla parete opposta W2, quindi marcare il punto dove la croce colpisce la parete "B1".
4. Riposizionare l'apparecchio a 30cm dalla parete W2, proiettare la croce sulla parete W2, e quindi marcare il punto "B2" dove la croce colpisce la parete.
5. Ruotare l'apparecchio di 180°, proiettare la croce sulla parete opposta W1, e quindi marcare il punto dove la croce colpisce la parete "A2".
6. Misurare la distanza tra i punti "A1" e "A2", e tra i punti "B1" e "B2" . Se le due misure sono uguali, significa che il laser è calibrato. Se la differenza tra le due misure è superiore alla metà della precisione indicata nelle specifiche tecniche, significa che l o strumento non è calibrato.

Controllo della linea orizzontale (Fig.5)

1. Posizionare l'apparecchio a circa 2,5 m di distanza da una parete lunga almeno 5 m.
2. Proiettare la croce ad una distanza di 0,3 m da un angolo. Marcare un punto (A) lungo la linea orizzontale del laser ad una distanza di 2,5 m dal punto di intersezione dei raggi laser.
3. Ruotare l'apparecchio in modo da proiettare la croce laser sul muro a 4,6 m di distanza dal primo punto di intersezione delle linee laser.
4. La deviazione della linea laser orizzontale rispetto al punto (A) marcato in precedenza non deve essere superiore alla metà della precisione indicata nelle specifiche tecniche.

CALIBRAZIONE

Lo strumento viene calibrato in fabbrica e non dovrebbe avere bisogno di successive calibrazioni. Nel caso fosse necessario contattate il vostro rivenditore o un Centro Assistenza autorizzato proNIVO.

DATI TECNICI

PRECISIONE DI LIVELLAMENTO	± 2.5 mm a 9 m
LUNGHEZZA DELLE LINEE DISTANZA DI LAVORO	30 m a 9 m di distanza 30 m a seconda delle condizioni di luminosità ambientale
ANGOLO DI DEFLESSIONE	>130°
DIODO LASER	635nm
CLASSE LASER	2M
ALIMENTAZIONE	3 batterie “AA” da 1,5 V (alcaline,NiMH, o NiCAD
NiCAD	
AUTONOMIA PREVISTA DELLE BATTERI	oltre 25 ore usando batterie alcaline. L’autonomia è inferiore quando si usano batterie NiMH o NiCAD.
COMPENSATORE	coassiale (compensatore a gravità con smorzamento magnetico)
CAMPO DI AUTOLIVELLAMENTO	±5°
VELOCITÀ DI AUTOLIVELLAMENTO	< 3 secondi
SENSORE DI FUORI LIVELLO	si
CARATTERISTICA	il “Modo Manuale” consente di inclinare lo strumento in qualsiasi angolazione
TEMPERATURA DI FUNZIONAMENTO	da 0°C a +40°C
PESO	900 g completo di supporto
SUPPORTO DA PARETE/TREPPIEDE	filetto da 1/4-20
GARANZIA	1 anno

APPLICAZIONI (Fig. 6)

- Piastrelle su pavimento o parete
- Carta da parati, decorazione con stampini
- Finiture di carpenteria
- Montanti, pareti divisorie
- Armadietti e mensole
- Battiscopa e pannelli
- Macchinari
- Montaggio di armadi
- Decorazione di interni
- Lavori di muratura
- Telai di porte e finestre
- Controsoffitti
- Ristrutturazioni
- Tubature e condotti
- Impianti a muro: prese di corrente, interruttori, illuminazione
- Decorazioni da parati: quadri, fotografie

ACCESSORI

Mini treppiede con attacco magnetico (Fig. 7)

Grazie alla possibilità di inclinare il treppiede in due direzioni è possibile impostare qualsiasi angolatura.

1. La filettatura di 1/4- 20 può essere regolata per una filettatura di 5/8 -11.
2. La piattaforma ruota in entrambe le direzioni per consentire al laser di impostare qualsiasi angolatura.
3. Manopole di posizionamento.
4. Gambe pieghevoli con piedini in gomma antiscivolo.
5. La filettatura di 5/8 -11 consente di montare il treppiede da topografo.
6. Attacco magnetico con forza di qualità industriale

GARANZIA

proNIVO garantisce questo prodotto riguardo a difetti nei materiali o della manodopera per un anno dalla data d'acquisto.

I prodotti difettosi saranno riparati o sostituiti, a discrezione di proNIVO, se inviati assieme alla prova d'acquisto.

Per informazioni su riparazioni e garanzie, Vi preghiamo di contattare

il Vostro rivenditore o direttamente proNIVO.

proNIVO Messgeräte Handels GmbH, Wasserburger Straße 9, 84427 Sankt Wolfgang, Germania
Tel: +49 (0) 8085 - 930 530 Fax: +49 (0) 8085 - 930 550
E-Mail: info@pronivo.de Web: www.pronivo.de

La presente garanzia non copre difetti causati da danni casuali, consumo o rottura, uso diverso da quello imposto dalle istruzioni oppure riparazione o alterazione del prodotto non autorizzate da proNIVO.

La garanzia o la sostituzione in garanzia non modifica la data di scadenza della garanzia stessa.

Nei limiti delle leggi in vigore, proNIVO non sarà responsabile per danni indiretti o consequenziali risultanti da difetti del prodotto.

La garanzia non può essere modificata senza l'autorizzazione di proNIVO.

La presente garanzia non incide sui diritti legali dell'acquirente del prodotto.

NOTA IMPORTANTE:

L'utilizzatore è responsabile del corretto utilizzo e manutenzione dello strumento. E' inoltre sua completa responsabilità controllare il lavoro a mano a mano che questo procede, e quindi la calibrazione dello strumento. Calibrazione e manutenzione non sono coperti da garanzia.

La proNIVO si riserva di apportare modifiche tecniche senza preavviso.

Danke, daß Sie sich für den Kauf eines Mini LINIENLASER PNXT entschieden haben.

Bitte lesen Sie vor dem ersten Einsatz des Gerätes diese Bedienungsanleitung genau durch. Nur eine korrekte Bedienung, eine ausreichende Wartung, regelmäßige Überprüfung und Service gewährleisten einen sicheren Betrieb und liefern die gewünschten Messergebnisse.

MODELLE

205-PNXT-SC	Selbstnivellierender Minikreuzlaser für Innen-/Außenbereiche mit viermal helleren Laserstrahlen Lieferumfang: Laser, Ministativ mit magnetischer Befestigung, Haltegurt, Schutztasche.
205-PNXT	Selbstnivellierender Minikreuzlaser für Innen-/Außenbereiche mit viermal helleren Laserstrahlen Lieferumfang: Laser, Ministativ mit magnetischer Befestigung, Haltegurt, Zieltafel, Laserbrille, Transportkoffer.

VERFAHREN FÜR DEN SICHEREN BETRIEB

ACHTUNG: Stellen Sie sicher, dass Sie alle in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Anweisungen gelesen und verstanden haben, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Nichtbeachtung der Anweisungen kann zu Gefährdung durch Strahlung, Stromschlag, Brand und/oder Körperverletzungen führen.

VORSICHT: Die Anwendung von Bedienungs- und Einstellungselementen bzw. die Durchführung von Verfahren, die nicht in dieser Anleitung beschrieben sind, kann zur Gefährdung durch Strahlung führen.

VORSICHT: Dieses Produkt sollte nicht zusammen mit optischen Instrumenten verwendet werden, da sich dadurch die Augenverletzungsgefahr erhöht.

WICHTIGER HINWEIS: Die folgenden Warnaufkleber sind zu Ihrer Information und Sicherheit auf Ihrem Lasergerät angebracht. Damit sind am Nivelliergerät die Austrittsöffnungen der Laserstrahlung gekennzeichnet. **ACHTEN SIE** beim Gebrauch des Nivelliergerätes **IMMER** auf darauf, wo sich diese befinden.

Stellen Sie **IMMER** sicher, dass Personen, die sich in der Nähe des Einsatzbereichs aufhalten, über die Gefahren informiert sind, die sich daraus ergeben, wenn man direkt in das Lasergerät blickt.

Entfernen bzw. machen Sie die Warn- oder Vorsichtsaufkleber NICHT unleserlich. Durch Entfernung der Aufkleber erhöht sich die Gefährdung durch Laserstrahlung.

Blicken Sie **NICHT** direkt in den Laserstrahl bzw. richten Sie den Laserstrahl **NICHT** direkt in die Augen anderer. Dies kann zu schweren Augenverletzungen führen.

Stellen Sie das Lasergerät **NICHT** in einer Position auf, in der jemand absichtlich oder versehentlich in den Laserstrahl blicken könnte. Dies kann zu schweren Augenverletzung en führen.

Benutzen Sie **KEINE** optischen Instrumente, u. a. Teleskope oder Theodolite, um den Laserstrahl zu betrachten. Dies kann zu schweren Augenverletzungen führen.

Vor Reinigung der Aperturblende oder Linse des Lasers **IMMER** die Batterien entnehmen.

Das Lasergerät **NICHT** in der Nähe von Kindern in Betrieb nehmen bzw. von Kindern handhaben lassen. Dies kann zu schweren Augenverletzungen führen.

Wenn das Lasergerät nicht in Gebrauch ist, schalten Sie es **IMMER** „AUS". Wenn das Lasergerät eingeschaltet bleibt, erhöht sich die Gefahr, dass jemand versehentlich in den Laserstrahl blickt.

Das Lasergerät **NICHT** in feuergefährlichen Bereichen benutzen, z. B. bei Vorhandensein von leicht entzündlichen Flüssigkeiten, Gasen oder Staub.

Das Lasergerät **IMMER** sicher aufstellen. Ein Fall des Lasergeräts kann zu Beschädigungen des Lasergeräts und/oder schweren Verletzungen des Bedieners führen.

Es sollten **IMMER** nur die vom Hersteller des Lasergerätes empfohlenen Zubehörteile verwendet werden. Die Verwendung von Zubehörteilen, die zum Einsatz mit anderen Lasergeräten vorgesehen sind, kann zu schweren Verletzungen führen.

Verwenden Sie dieses Lasergerät **AUSSCHLIESSLICH** für die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Verwendungszwecke. Andernfalls kann es zu schweren Körperverletzung en kommen.

Lassen Sie das Lasergerät in keiner der Betriebsarten unbeaufsichtigt eingeschaltet.

Reparatur- und Wartungsarbeiten müssen **IMMER** von einem zugelassenen Wartungsbetrieb vorgenommen werden. Reparaturen, die von nicht zugelassenem Wartungspersonal durchgeführt werden, können zu schweren Körperverletzungen führen.

Das Lasergerät **NICHT** auseinander nehmen. Es enthält keine wartbaren Teile. Durch das Auseinandernehmen des Lasers werden sämtliche Garantien des Produkts ungültig. Nehmen Sie keine Änderungen am Produkt vor. Änderungen am Lasergerät können zur Gefährdung durch Laserstrahlung führen.

VERFAHREN FÜR ELEKTRISCHE SICHERHEIT

ACHTUNG: Batterien können explodieren und auslaufen sowie Verletzungen oder Brand verursachen. Zur Minderung dieser Risiken beachten Sie bitte Folgendes:

Beachten Sie **STETS** sämtliche Anweisungen und Warnhinweise auf den Batterieaufklebern und -packungen.

Die Pole der Batterie **NICHT** kurzschließen.

Alkalibatterien **NICHT** aufladen.

KEINE Altbatterien zusammen mit neuen verwenden. Sämtliche Batterien gleichzeitig mit neuen Batterien des gleichen Herstellers und derselben Art ersetzen.

KEINE Batterien unterschiedlicher chemischer Systeme zusammen verwenden.

Batterien gemäß den vor Ort geltenden Vorschriften **ENTSORGEN**.

Batterien zur Entsorgung **NICHT** verbrennen.

Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

Bei mehrmonatigem Nichtgebrauch sollten die Batterien aus dem Gerät genommen werden.

ZERTIFIZIERUNGEN

Das Modell PNXT wurde auch gemäß CE-Zertifizierungsanforderungen geprüft und erfüllt die in den EU-Richtlinien 89/336/EEC und EN 61000-6-1 (EN50082-1), EN 61000-6-3 (EN50081-1) und IEC 60-825-1 festgelegten Anforderungen.

UMWELTSCHUTZ

Rohstoffrückgewinnung statt Müllentsorgung.

Gerät, Zubehör und Verpackung sollten einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Verbrauchte Batterien nicht in den Hausmüll, ins Feuer oder ins Wasser werfen, sondern den geltenden gesetzlichen Bestimmungen entsprechend– umweltgerecht entsorgen.

GERÄTEELEMENTE

Bedienelemente: (Abb. 1)

1.) BETRIEBSTASTE – Zum Einschalten des Gerätes und zum Umschalten zwischen den verschiedenen Betriebsarten

2.) Laserstatusanzeige (LED)

3.) Innen-/Außenbetrieb-Umschalttaste – Zum Umschalten zwischen Innenbetrieb und Außenbetrieb

4.) Innen-/Außenbetriebsanzeige (LED)

5.) Laserausgangsfenster

6.) Batteriefach (befindet sich auf der Rückseite des Lasergerätes)

- Der magnetisch gedämpfte Hochleistungskompensator beseitigt Fehler durch schnelles Selbstnivellieren des Lasers.
- Ein Sensor bringt die Strahlen automatisch zum Blinken, sobald sich das Gerät außerhalb der Toleranzgrenze von ±4° befindet und daher keine Selbstnivellierung durchführen kann.

Betriebstaste: (Abb. 2A)

Drücken Sie kurz die BETRIEBSTASTE, um das Lasergerät einzuschalten. Durch mehrmaliges kurzes Drücken der BETRIEBSTASTE durchläuft das Gerät die verschiedenen Projektionsfunktionen (siehe unten):

1.) Horizontaler Laserstrahl

2.) Vertikaler Laserstrahl

3.) Laserkreuz

4.) Neigung „manueller Betrieb"

5.) Off/Aus

Laserstatusanzeige: (Abb. 2B)

Die LED-Laserstatusanzeige zeigt an, in welchem Betriebszustand sich das Lasergerät befindet. Die Laserstatusanzeige leuchtet

1.) „grün", wenn das Lasergerät eingeschaltet ist und waagerecht steht.

2.) „rot", wenn sich das Lasergerät in der manuellen Betriebsart befindet.

3.) „rot" und die Laserstrahlen blinken, wenn sich das Lasergerät außerhalb des Selbstnivellierbereichs befindet.

4.) bei niedrigem Batteriestand blinkend „rot" oder „grün".

Hinweis: Das Lasergerät ist zwar weiterhin funktionsfähig, aber mit der Zeit werden die Laserstrahlen schwächer. Ersetzen Sie die Batterien mit neuen.

Umschalttaste für Innen-/Außenbetrieb: (Abb. 2C)

Mit der Innen-/Außenbetrieb-Umschalttaste kann das Lasergerät zwischen der Betriebsart für Innenbereiche und der für Außenbereiche umgeschaltet werden. Das Lasergerät ist standardmäßig auf die Innenbetriebsart eingestellt. Drücken Sie kurz die Innen-/Außenbetrieb-Umschalttaste, um zwischen den beiden Betriebsarten zu wechseln.

Verwenden Sie das Lasergerät in der Innenbetriebsart, um sichtbare, helle Laserstrahlen zu projizieren. Verwenden Sie das Lasergerät im Außenbetriebsmodus, wenn Sie im Freien oder bei Lichtbedingungen in Innenräumen arbeiten, die es unmöglich machen, die Laserstrahlen zu sehen. In der Außenbetriebsart wird der Laserstrahl pulsiert, so dass er zusammen mit einem Laserempfänger benutzt werden kann.

Innen-/Außenbetriebsartanzeige: (Abb. 2D)

Die Innen-/Außenbetrieb-Anzeigendiode zeigt an, ob sich Lasergerät in der Betriebsart für Innenbereiche (nicht-pulsiert) oder für Außenbereiche (pulsiert) befindet. Die Innen-/Außenbetrieb-Anzeigendiode leuchtet „grün", wenn der Außenbetrieb eingeschaltet ist.

BEDIENUNG

1.) Zur korrekten Verwendung des Lasergerätes stellen Sie es auf eine flache, ebene Oberfläche. Der Selbstnivellierbereich beträgt in jede Richtung etwa ±5o.

2.) Drücken Sie kurz die BETRIEBSTASTE, um das Lasergerät einzuschalten. Die Laserstatusanzeige sollte „grün" aufleuchten, wenn sich das Lasergerät innerhalb seines Nivellierbereichs befindet. Wenn die Laserstatusanzeige „rot" aufleuchtet und der Laserstrahl blinkt, befindet sich das Lasergerät außerhalb seines Selbstnivellierbereichs. Stellen Sie das Lasergerät auf einer ebeneren Oberfläche auf.

3.) Durch mehrmaliges kurzes Drücken der BETRIEBSTASTE durchläuft das Lasergerät die verschiedenen Betriebsarten. (Abb.

   1. Erstes Drücken – nur selbstnivellierende horizontale Linie
   2. Zweites Drücken – nur selbstnivellierende vertikale Linie
   3. Drittes Drücken – selbstnivellierende Kreuzlinie
   4. Viertes Drücken – geneigte „manuelle" horizontale Linie
   5. Fünftes Drücken – Ausschalten

4.) Das Lasergerät ist beim Einschalten standardmäßig auf die Innenbetriebsart eingestellt. Um das Lasergerät zum Einsatz mit dem Laserempfänger in den Außenbetriebsmodus umzuschalten, drücken Sie die Innen-/Außenbetrieb-Umschalttaste.

   (Abb. 2C) Die Innen-/Außenbetrieb-Anzeigendiode leuchtet „grün", wodurch anzeigt wird, dass das Lasergerät von der Betriebsart für Innenbereiche (nicht-pulsiert) zur Betriebsart für Außenbereiche (pulsiert) umgeschaltet ist.

   Die Innen-/Außenbetriebsart kann nur benutzt werden, wenn sich das Lasergerät in der horizontalen bzw. vertikalen Betriebsart befindet. Das Lasergerät schaltet sich automatisch auf Innenbetrieb (nicht-pulsiert) um, wenn es in den Modus „Selbstnivellierende Kreuzlinie" oder „Manuelle Kreuzlinie" umgeschaltet wird.

5.) Schalten Sie das Lasergerät aus, indem Sie BETRIEBSTASTE mehrmals kurz drücken, um zur „AUS" Position zu gelangen.

HINWEIS: Wenn es scheint, dass sich das Lasergerät innerhalb seines Selbstnivellierbereichs befindet, aber die Laserstatusanzeige blinkt, sind die Batterien wahrscheinlich zu schwach. Das Lasergerät ist zwar weiterhin funktionsfähig, aber mit der Zeit werden die Laserstrahlen schwächer. Ersetzen Sie die Batterien mit neuen.

WARTUNG UND PFLEGE

Achten Sie darauf, dass das Lasergerät NICHT nass wird. Da das Lasergerät nicht wasserdicht ist, kann es zu Beschädigungen der Elektronik kommen.

Setzen Sie das Lasergerät nicht direkter Sonneneinstrahlung oder hohen Temperaturen aus. Innen

liegende Bauteile, die aus Kunststoff bestehen, können sich durch hohe Temperaturen verformen.

Lagern Sie das Lasergerät NICHT bei kalten Umgebungsbedingungen, da sich im Gerät beim Aufwärmen Feuchtigkeit bildet. Durch die Feuchtigkeit können die Laserfenster beschlagen, was zur Korrosion der Elektronik führen kann.

Verwenden Sie zum Reinigen des Lasergeräts keine aggressiven Reinigungs- oder Lösungsmittel.

Verwenden zur Entfernung von Feuchtigkeit oder Schmutz von den Laserfenstern ein weiches, trockenes Tuch.

ÜBERPRÜFUNG DER GENAUIGKEIT

Die Kalibrierung des Geräts sollte vor dem ersten Einsatz, und danach in regelmäßigen Abständen überprüft werden. Um den Matrix zu überprüfen gehen Sie wie folgt vor:

Um das Lasergerät zu überprüfen, gehen Sie bitte wie folgt vor:

Überprüfung der horizontalen Linie von vorne nach hinten (Abb. 4)

1. Wählen Sie zwei Wände, die etwa 5 m voneinander entfernt sind.
2. Stellen Sie das Lasergerät etwa 30 cm von der Wand (W1) entfernt auf, projizieren Sie das Laserkreuz auf die Wand (W1) und markieren Sie die Projektionsstelle auf der Wand als „A1".
3. Drehen Sie das Lasergerät um 180°, projizieren Sie das Laserkreuz auf die gegenüberliegende Wand (W2) und markieren Sie die Projektionsstelle des Laserkreuzes an der Wand als „B1".
4. Stellen Sie das Lasergerät etwa 30 cm von der Wand (W2) entfernt neu auf, projizieren Sie das Laserkreuz auf die Wand (W2) und markieren Sie die Projektionsstelle auf der Wand als „B2".
5. Drehen Sie das Gerät um 180°, projizieren Sie das Laserkreuz auf die gegenüberliegende Wand (W1) und markieren Sie die Projektionsstelle des Laserkreuzes an der Wand als „A2".
6. Messen Sie die Entfernung zwischen „A1" und „A2" und zwischen „B1" und „B2". Wenn der Abstand gleich ist, bedeutet dies, dass sich das Lasergerät im Eichbereich befindet. Wenn der Unterschied zwischen den beiden Punkt größer als die Hälfte der angegebenen Genauigkeit ist, bedeutet dies, dass sich das Lasergerät außerhalb des Eichbereichs befindet.

Überprüfung der horizontalen Linie von Seite zu Seite (Abb. 5)

1. Stellen Sie das Lasergerät etwa 2,5 m vor einer Wand auf, die mindestens 5 m lang ist.
2. Projizieren Sie den Laser 30 cm quer von einer Ecke aus. Markieren Sie den Punkt (A) entlang der horizontalen Laserlinie 2,5 m vom Schnittpunkt des Laserkreuzes.
3. Drehen Sie das Lasergerät, so dass das Laserkreuz 4,6 m entfernt von der ersten Projektionsstelle des Laserkreuzes projiziert wird.
4. Die Abweichung der horizontalen Laserlinie vom zuvor markierten Punkt (A) sollte nicht mehr als die Hälfte der angegebenen Genauigkeit betragen.

KALIBRIERUNG

Ihr PNXT wird in der Fabrik justiert und braucht keine weitere Kalibrierung. Sollte es trotzdem notwendig sein, den Laser zu justieren, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder an eine von proNIVO autorisierte Fachwerkstatt.

TECHNISCHE DATEN

NIVELLIERGENAUIGKEIT	±2.5 mm auf 9 m
LÄNGE DER LINIEN	30 m auf 9 m Entfernung
REICHWEITE	30 m abhängig von der Umgebungshelligkeit
AUSFALLWINKEL	>130°
LASERTYP	635nm
LASERKLASSE	2M
STROMVERSORGUNG	3 x 1,5 V-Batterien Mignon Typ LR6 (Alkali, NiCAD, NiMH)
GESCHÄTZTE BATTERIELEBENSDAUER:	Mindestens 25 Std. mit Alkalibatterien Kürzere Betriebszeit bei Verwendung von NiMH oder NiCAD-Batterien
KOMPENSATOR	Tragrahmen (Kugelgelagerter magnetisch gedämpfter Kompensator)
NIVELLIERBEREICH	±5°
NIVELLIERGESCHWINDIGKEIT	< 3 Sekunden
NIVELLIERUNG-SENSOR	ja
Eigenschaft	Manual-Modus ermöglicht extreme Neigungen
GEWICHT	900 g mit Halterung
UNIVERSALADAPTER	1/4" x 20 Gewinde

ANWENDUNGSBEREICHE (Abb. 6)

- Wand- und Bodenfliesen
- Tapeten, Schablonenarbeiten
- Zimmerarbeiten
- Riegel- und Trennwände
- Schränke und Regale
- Wandtäfelungen und Verkleidungen
- Maschineninstallationen
- Wandvorrichtungen: Steckdosen, Schalter, Lampen
- Wanddekorationen: Bilder, Fotos, Sammlerstücke
- Sanitäre Installationen
- Streich- und Tapezierarbeiten
- Maurerarbeiten
- Tür- und Fensterrahmen
- Deckeninstallationen
- Umbauarbeiten
- Rohrleitungen

ZUBEHÖR

Mini-Laserstativ (Abb. 7)

Lässt sich in zwei Richtungen kippen, damit der Laser auf beliebige Winkel eing estellt werden kann.

1. 1/4- 20-Gewinde passt auch in 5/8-11-Gewinde
2. Platte in beide Richtungen schwenkbar. So lässt sich der Laserstrahl in jedem Winkel ausrichten.
3. Einstellknöpfe
4. Einklappbare Stativbeine mit rutschfesten Gummifüßen
5. Gewinde (5/8" x 11) passt auf Vermessungsstativ
6. Magnetische Befestigung für Industrieeinsatz

GARANTIE

Ein Jahr Garantie

Zusätzlich zu jeglichen gesetzlichen oder vertragsgemäßen Garantien, die der Käufer (Verbraucher oder Betrieb) gegenüber seinem Händler haben kann, gewährt proNIVO, – auf Wunsch des Käufers – folgende Garantie, die kein gesetzliches Recht des Käufers dieses Produktes beeinträchtigt:

proNIVO als Hersteller gewährt auf seine elektronischen Messwerkzeuge eine Garantie von einem Jahr beginnend am Tag des Kaufes für Materialfehler oder Fehler in der technischen Ausführung.

Produkte, die in einem dieser Bereiche fehlerhaft sind, werden nach proNIVO Wahl repariert oder ersetzt [und auf Kosten von proNIVO], wenn sie zusammen mit dem Kaufbeleg geschickt werden.

Bitte setzen Sie sich wegen Garantie- und Service- Informationen mit

Ihrem lokalen Händler oder mit proNIVO
in Verbindung.

proNIVO Messgeräte Handels GmbH, Wasserburger Straße 9, 84427 Sankt Wolfgang
Tel: +49 (0) 8085 - 930 530 Fax: +49 (0) 8085 - 930 550
E-Mail: info@pronivo.de Web: www.pronivo.de

Diese Garantie deckt keine Fehler, die durch Unfallschaden, Abnutzung, eine nicht der den Anweisungen des Herstellers entsprechenden Verwendung oder Reparatur oder Änderung, die nicht von proNIVO autorisiert wurde, entstanden sind.

Reparatur oder Ersatz durch diese Garantie beeinträchtigen nicht das Ablaufdatum der Garantie.

proNIVO haftet nicht durch diese Garantie für indirekten oder Folgeschaden, der aus den Fehlern dieses Produktes entsteht.

Diese Garantie darf nicht ohne die Genehmigung von proNIVO verändert werden.

WICHTIG: Der Kunde ist für die korrekte Anwendung und Wartung des Gerätes verantwortlich. Er trägt außerdem die totale Verantwortung für die Kontrolle der Arbeit während ihrer Abwicklung, und demzufolge für die Kalibration des Gerätes. Kalibration und Wartung sind nicht von der Garantie gedeckt.

Technische Änderungen vorbehalten.

Obrigado por comprar o Nível Laser Auto Nivelavel PNXT. Por favor leia este manual com atenção antes de o operar.

P MODELOS

205-PNXT-SC	Nível Cruzado com Minilaser e Autonivelamento para ambiente interno/externo 4X mais brilhante. Inclui– Laser, Minitripé com alça de montagem magnética, cinto, bolso.
205-PNXT	Nível Cruzado com Minilaser e Autonivelamento para ambiente interno/externo 4X mais brilhante. Inclui– Laser, Minitripé com alça de montagem magnética, cinto, placa de referencia, óculos, caixa dura

Copyright© 2011 proNIVO, Todos os direitos reservados

A informação contida neste manual é informação de propriedade da proNIVO.

Este documento não poderá ser copiado ou em qualquer caso reproduzido sem o consentimento escrito da proNIVO.

ROCEDIMENTO OPERACIONAIS DE SEGURANÇA

ADVERTÊNCIA: Não deixe de ler e entender todas as instruções deste manual antes de usar este produto. Deixar de seguir todas as instruções pode resultar em uma perigosa exposição à radiação, choque elétrico, incêndio e/ou lesões corporais.

ATENÇÃO: O uso dos controles, ajustes ou execução de procedimentos diferente daqueles especificados neste manual, podem resultar numa perigosa exposição à radiação.

ATENÇÃO: O uso de instrumentos óticos com este produto aumentará o perigo de risco aos olhos.

IMPORTANTE: As etiquetas a seguir estão em sua ferramenta laser para sua conveniência e segurança. Elas indicam onde a luz laser está sendo emitida pelo nível. SEMPRE OBSERVE o local deles quando usar o nível.

SEMPRE verifique se todos os espectadores nos arredores do local de uso estão cientes dos perigos de se olhar diretamente para dentro da ferramenta laser.

NÃO remova ou apague nenhuma etiqueta de advertência ou atenção. A remoção das etiquetas aumenta o risco de exposição à radiação laser.

NÃO olhe de forma direta e fixa para o feixe laser ou projete um feixe laser diretamente nos olhos de outros. Isso pode resultar em sérias lesões nos olhos.

NÃO coloque a ferramenta laser numa posição em que alguém possa olhar fixamente o feixe laser,

querendo ou não. Isso pode resultar em sérias lesões nos olhos.

NÃO use nenhuma ferramenta ótica como, entre outras coisas, telescópios ou lunetas invertidas para ver o feixe laser. Isso pode resultar em sérias lesões nos olhos.

SEMPRE remova as baterias ao limpar a abertura da luz laser ou das lentes do laser.

NÃO opere a ferramenta laser perto de crianças ou permita que crianças operem a ferramenta laser. Isso pode resultar em sérias lesões nos olhos.

SEMPRE "DESLIGUE" a ferramenta laser quando não a estiver usando. Deixar a ferramenta laser **"LIGADA"** aumenta o risco de alguém inadvertidamente olhar de forma fixa dentro do feixe laser.

NÃO opere a ferramenta laser em áreas inflamáveis como na presença de líquidos, gases ou sujeiras inflamáveis.

SEMPRE posicione a ferramenta laser de forma segura. Se a ferramenta laser cair, pode ficar danificada e causar sérias lesões em quem a estiver usando.

SEMPRE use somente os acessórios que são recomendados pelo fabricante de sua ferramenta laser. O uso de acessório que for projetado para ser usado em outra ferramenta laser poderia resultar em sérias lesões.

NÃO use a ferramenta laser para outra finalidade que não esteja apresentada neste manual. Isso poderia resultar em sérias lesões.

NÃO deixe a ferramenta laser "LIGADA" e largada em nenhum modo de operação.

Os consertos e manutenção **SEMPRE** de ser feitos por uma instalação de consertos qualificada. Consertos feitos por pessoal desqualificado poderia resultar em sérias lesões.

NÃO desmonte a ferramenta laser. Dentro dela não existem peças que podem ser mantidas pelo usuário. A desmontagem do laser anulará todas as garantias do produto. Não modifique o produto de forma alguma. A modificação da ferramenta laser pode resultar em uma perigosa exposição à radiação laser.

PROCEDIMENTO DE SEGURANÇA ELÉTRICA

⚠ **ADVERTÊNCIA:** As baterias podem explodir ou ter vazamento e podem causar lesões ou incêndio. Para reduzir esse risco:

SEMPRE siga todas as instruções e advertências da etiqueta e embalagem da bateria.

NÃO coloque nenhum terminal da bateria em curto.

NÃO coloque carga nas baterias alcalinas.

NÃO misture baterias novas com velhas. Substitua todas elas ao mesmo tempo com baterias novas da mesma marca e tipo.

NÃO misture as substâncias químicas da bateria.

DESCARTE-SE das baterias de acordo com o código local.

NÃO se descarte delas colocando-as no fogo.

MANTENHA as baterias fora do alcance das crianças.

REMOVA as baterias se o aparelho não for ser usado por vários meses.

CERTIFICAÇÕES

O PNXT também já foi testado e cumpre com us requisitos da certificação CE previstos nos regulamentos EC 89//336/EEC e EN 61000-6-1 (EN50082-1), EN 61000-6-3 (EN50081-1) e IEC 60-825-1.

PROTECÇÃO DO MEIO AMBIENTE

Reciclagem de matérias primas em vez de eliminação de lixo. Recomenda-se sujeitar o aparelho, os acessórios e a embalagem a uma reutilização ecológica.

Pilhas esgotadas não devem ser depositadas no lixo doméstico, ou jogadas no fogo ou na água – estas devem ser eliminadas ecologicamente de acordo com as leis vigentes.

CARACTERÍSTICAS

Controles operacionais: (Fig. 1).

1.) Botão de modo LIGADO/DESLIGADO – Troca entre as funções de modo

2.) Indicador de estado do laser (LED)

3.) Botão de modo interno/externo – para alternar entre os modos interno e externo

4.) Indicador de modo Interno/Externo (LED)

5.) Janela de saída do laser

6.) Compartimento de bateria (localizado atrás do laser.)

- O compensador reforçado e magneticamente abafado elimina o erro ao rapidamente autonivelar o laser.
- O sensor de faixa de desnivelamento faz com que os feixes automaticamente pisquem quando o aparelho é tirado de sua faixa de autonivelamento de ±5°.

Botão de Modo Ligado / Desligado: (Fig. 2A)

Aperte e solte o botão de modo LIGADO/DESLIGADO para ligar a ferramenta laser. Apertando e soltando o botão de modo LIGADO/DESLIGADO você percorre através de diversos modos de projeção conforme relacionado abaixo:

1.) Linha de Laser Horizontal

2.) Linha de Laser Vertical

3.) Cruzamento Laser

4.) "Modo Manual" de Inclinação

5.) Desligado

Indicador de estado do laser: (Fig. 2B)

O LED indicador de estado do laser indica em que estado a ferramenta laser está. A luz indicadora de Estado do Laser ilumina:

1.) "verde" quando a ferramenta laser está ligada e nivelada.

2.) "vermelho" quando a ferramenta laser está em Modo Manual.

3.) "vermelho" e os lasers piscarão quando o laser estiver fora da faixa de autonivelamento.

4.) "vermelho" ou "verde" piscando quando a bateria estiver fraca.

Observação: A ferramenta laser continuará a funcionar. Chegará a um ponto em que o brilho da linha laser enfraquecerá – troque as baterias por novas.

Botão de modo Interno/Externo: (Fig. 2C)

O botão de modo interno/externo alterna entre os modos de operação de modo interno e externo. O modo padrão da ferramenta laser é o interno. Aperte e solte o botão de modo interno/externo para alternar entre os modos interno/externo.

Use a ferramenta laser no Modo Interno para projetar visualmente linhas laser brilhantes. Use a ferramenta laser no Modo Externo quando estiver ao ar livre ou em condições de luz ambiente em que não é possível ver a linha laser. O modo externo pulsará a linha laser para que possa ser usada com um detector de linha laser.

Indicador de modo Interno/Externo: (Fig. 2D)

O LED indicador de modo interno/externo indica se a ferramenta laser está no modo interno (sem pulso) e externo (com pulso). A luz indicadora de modo interno/externo ilumina a cor "verde" quando o Modo Externo estiver LIGADO

OPERAÇÃO

1.) Para usar a ferramenta laser corretamente, coloque-a em uma superfície plana e suave. A faixa de autonivelamento é de aproximadamente ±5 graus em qualquer direção.

2.) Para ligar a ferramenta laser, aperte e solte o botão de modo LIGADO/DESLIGADO. A luz indicadora do estado do laser deve iluminar a cor "verde" se a ferramenta laser estiver dentro de sua faixa de nivelamento. Se a luz indicadora de estado do laser iluminar a cor "vermelha" e a linha laser piscar, a ferramenta laser está fora de sua faixa de autonivelamento. Reposicione a ferramenta laser para uma superfície mais nivelada.

3.) Apertando e soltando o botão de modo LIGADO/DESLIGADO você percorrerá a ferramenta laser através seus modos de operação. (Fig 2A)

1. Primeiro aperte – somente a linha horizontal de autonivelamento

2. Depois aperte – somente a linha vertical de autonivelamento

3. Depois aperte – a linha cruzada de autonivelamento

4. Depois aperte – somente a linha horizontal de inclinação "Manual"

5. Depois Aperte – desligado

4.) O modo padrão da ferramenta laser é o interno quando ela é ligada. Para colocar a ferramenta laser no modo externo, para ser usada com o detector de linha laser, aperte o botão de modo interno/externo.(Fig 2C) O indicador de modo interno&externo iluminará a cor verde para indicar que o laser mudou de operação interna (sem pulso) para externa (com pulso). A opção interna/externa somente pode ser usada quando a ferramenta laser somente estiver nos modos horizontal ou vertical. A ferramenta laser voltará para o modo interno (sem pulso) sempre que for colocada nos modos de operação de linha cruzada de autonivelamento ou linha cruzada manual.

5.) DESLIGUE a ferramenta laser apertando e soltando o botão de modo LIGADO/DESLIGADO para percorrer através das funções para DESLIGADO.

OBSERVAÇÃO: Se a ferramenta laser parecer estar entre sua faixa de autonivelamento e o indicador de estado do laser continuar a piscar, as baterias estão ficando fracas. A ferramenta laser continuará a funcionar. Chegará a um ponto que o brilho da linha laser enfraquecerá – troque as baterias por novas quando isso acontecer.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA

NÃO deixe a ferramenta laser molhar. A ferramenta laser não é a prova d'água. Danos aos circuitos internos resultarão

NÃO deixe a ferramenta laser na luz direta do sol ou exposta a temperaturas elevadas. Temperaturas elevadas podem deformar as partes internas de plástico.

NÃO guarde a ferramenta laser em um ambiente frio. Pode formar umidade nas peças internas durante o aquecimento. Isso pode ser a causa das janelas ficarem embaçadas e das placas de circuito interno ficarem corroídas.

NÃO use agentes de climpeza fortes ou solventes para limpar a ferramenta laser.

REMOVA a umidade ou sujeira das janelas do laser com um pano macio e seco.

VERIFICAÇÃO DA PRECISÃO

Tal como com qualquer instrumento de referência de nível, recomendamos vivamente a verificação da calibragem do instrumento antes da primeira utilização; efectue verificações periódicas para assegurar a calibração correcta.

Verifique a ferramenta Laser seguindo estas etapas:

Verificando a linha horizontal do início ao fim (Fig. 4)

1. Escolha duas paredes aproximadamente 16 pés (5m) uma da outra.
2. Monte a ferramenta laser 1 pé (30,48 cm) da parede (W1), projete o cruzamento laser na parede (w1) e marque o ponto "A1" onde o cruzamento laser bate na parede.

3. Gire a ferramenta laser 180º e projete o cruzamento laser na parede oposta (W2) e marque o ponto onde o cruzamento laser atinge a parede "B1".
4. Reposicione a ferramenta laser 1 pé (30,48 cm) da parede (W2), projete o cruzamento laser na parede (W2) e marque o ponto "B2" onde o cruzamento laser atinge a parede.
5. Gire a ferramenta laser 180º e projete o cruzamento laser na parede oposta (W1) e marque o ponto onde o cruzamento laser atinge a parede "A2".
6. Meça a distância entre "A1" e "A2" e entre "B1" e "B2". Se as distâncias forem as mesmas, a ferramenta Laser está calibrada. Se a diferença entre os dois conjuntos for maior do que 1/2 da precisão especificada, a ferramenta laser está descalibrada.

Verificando a linha horizontal de lada a lado (Fig. 5)

1. Coloque a ferramenta laser aproximadamente 8 pés (2,5 m) de uma parede que seja pelo menos 16 pés (5 m) de comprimento.
2. Projete o cruzamento laser 1 pé (0.3m) de um canto. Marque o ponto (A) ao longo da linha laser horizontal a 8 pés (2,5m) da interseção do cruzamento laser.
3. Gire a ferramenta laser de modo que o cruzamento laser seja projetado na parede a 15 pés (4,6 m) de distância do primeiro ponto de cruzamento laser.
4. O afastamento da linha laser horizontal a partir do ponto (A) marcado antes não pode ser maior do 1/2 da precisão especificada.

CALIBRAÇÃO

O instrumento é calibrado na fábrica e não deveriam ser necessárias calibrações sucessivas. Caso seja necessário calibrar o instrumento contacte o seu Revendedor ou um Centro de Assistência Autorizado proNIVO.

DADOS TÉCNICOS DO APARELHO

PRECISÃO DE NIVELAM.	± 2.5 mm com 9 m
COMPRIMENTO DAS LINHAS	30 m a 9 m de distância de uma parede
ALCANCE	30 m de acordo com a luminosidade da área externa
ÂNGULO DE DESVIO	>130°
TIPO DE LASER	635nm
CLASSE DE LASER	2M
ALIMENTAÇÃO DE CORRENTE	3 x 1,5 V pilhas Mignon tipo LR6
	(Alcalinas, NiMH, NiCAD)
TEMPO DE VIDA ESTIMADO DA BATERIA:	Mais de 25 horas com baterias alcalinas. O tempo operacional será reduzido quando se usa baterias de NiMH ou NiCAD.
COMPENSADOR	Articulação (Compensador pendurado de mancal de esferas magneticamente abafado)
CAPACIDADE DE AUTONIVELAMENTO	±5º

VELOCIDADE DE AUTONIVELAMENTO	< 3 seg.
SENSOR DE FORA DE NÍVEL	sim
CARACTERÍSTICA	o “Modo Manual” permite inclinar o instrumento em qualquer angulação
PESO	900 g com suporte
BASE UNIVERSAL	Rosca 1/4- 20

UTILIZAÇÃO PREVISTA (Fig. 6)

- Revestimentos em cerâmica para chão e paredes
- Papel de parede, trabalhos com escantilhão
- Acabamentos de carpintaria
- Rebites na parede, divisórias
- Armários e prateleiras
- Instalação de ripas e painéis
- Maquinaria
- Instalação de armários
- Decoração de interiores
- Trabalhos em alvenaria
- Caixilharia para portas e janelas
- Tectos falsos
- Projectos de remodelação
- Tubos e condutas
- Acessórios de parede: tomadas, interruptores, iluminação
- Afixações na parede: quadros, fotografias, coleccionismo

ACCESSOIRES

TRIPÉ Mini-Laser (Fig. 7)

In twee richtingen kantelbaar, zodat de laser op elke hoek kan worden ingesteld.

1. 1/4-20-schroefdraad is via een verloopstuk aan te sluiten op 5/8-11-schroefdraad
2. Het platform draait in beide richtingen, zodat de laserlijn op elke hoek kan worden ingesteld
3. Richtknoppen
4. Inklapbare statiefpoten met rubberen antislipvoeten
5. 5/8-11-schroefdraad voor landmeterstatief
6. Montagem Magnética de Solidez Industrial

GARANTIA

proNIVO, garante os seus aparelhos eletronicos de medida em deficiencia de materiais e mão de obra por um ano a partir da data de compra.

Os produtos deficientes serão reparados ou substituídos, por opção da proNIVO, quando enviados em conjonto com a prova de compra.

Para informação sobre garantia e reparações, contactar:

O seu distribuidor local ou a proNIVO.

proNIVO Messgeräte Handels GmbH, Wasserburger Straße 9, 84427 Sankt Wolfgang, Alemanha
Tel: +49 (0) 8085 - 930 530 Fax: +49 (0) 8085 - 930 550
E-Mail: info@pronivo.de Web: www.pronivo.de

Esta garantia não cobre as deficiencias originadas por danos ocasionais, gasto e uso diferente das instruções do fabricante ou modificações ou alterações do produto não autorizadas por proNIVO.

Reparação o substituição ao abrigo desta garantia nao afeta a data de expiração da Garantia.

Até ao limite permitido pela lei, a proNIVO não será responsabilizada por esta Garantia por consequencias diretas ou indiretas em resultado das deficiencias deste produto.

Nada nesta garantia deve limitar os direitos da proNIVO sobre os compradores no cabo de 1) Morte ou acidentes pessoais causados pela sua negligencia ou 2) mau comprtamento intencional ou grave negligencia.

Esta Garantia não deve ser modificada sem autorização de proNIVO.

Esta Garantia não afecta o estatuto de direitos dos compradores deste produto.

ATENÇÂO: O cliente é responsável pelo uso correcto e cuidados com o instrumento. Além disso é totalmente responsável pela verificação do seu bom funcionamento durante a utilização e, também pela sua calibração. A calibração e manutenção não estão cobertas pela garantia.

Reservado o direito a alterações.

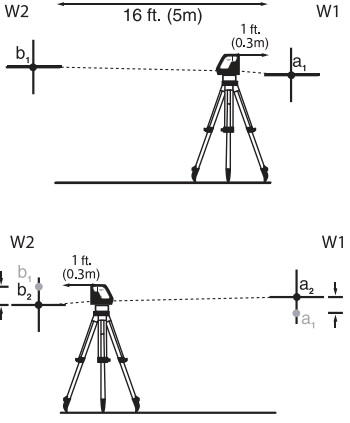


Fig. 4

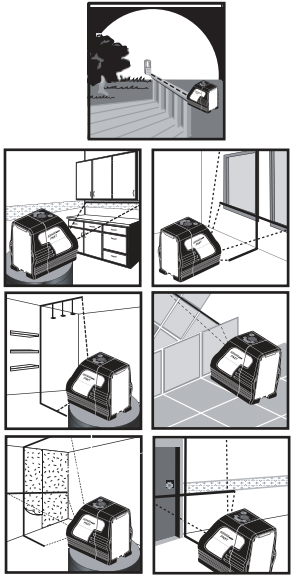


Fig. 6

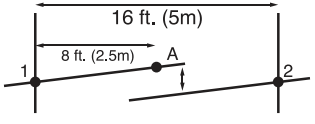


Fig. 5

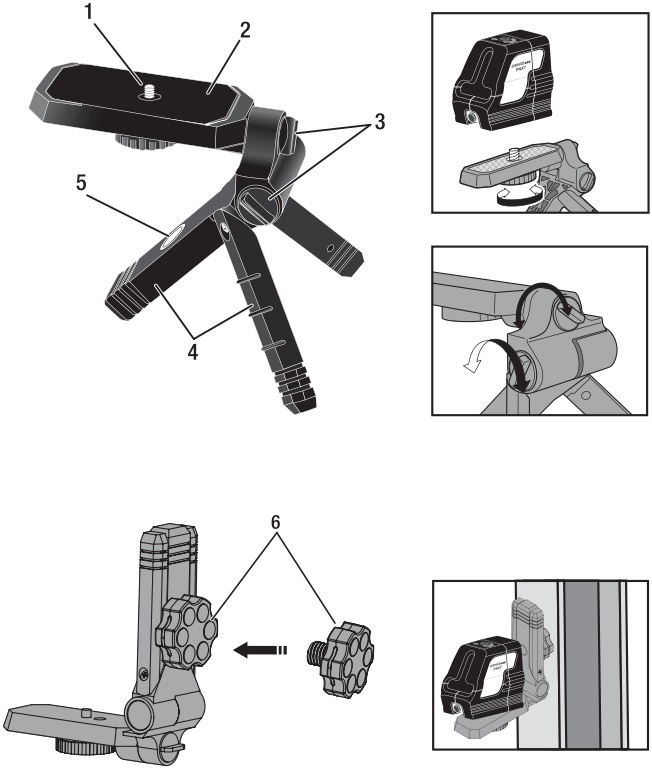


Fig. 7

proNIVO Messgeräte Handels GmbH
Wasserburger Straße 9
84427 Sankt Wolfgang
Germany

Tel: +49 (0) 8085 - 930 530
Fax: +49 (0) 8085 - 930 550
E-Mail: info@pronivo.de
Web: www.pronivo.de